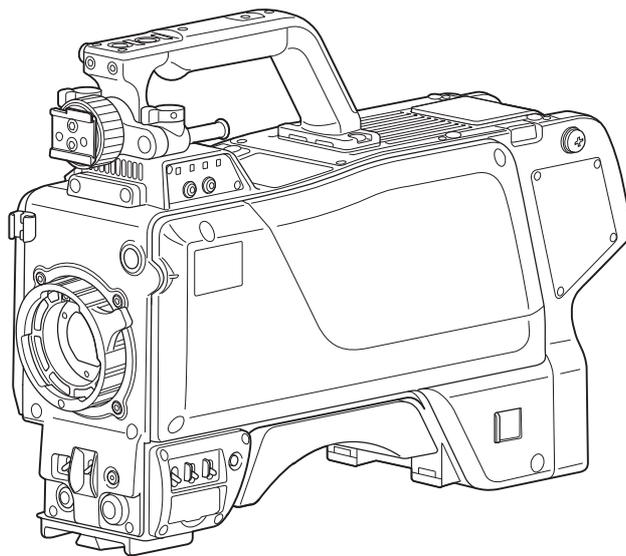


Panasonic®

Instrucciones de funcionamiento

Cámara de estudio

Nº de modelo **AK-HC3800G**
Nº de modelo **AK-HC3800GS**



Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual por si tiene que utilizarlo en el futuro.

	AVISO RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<p>AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI EL PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE DEBA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.</p>		



El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" sin aislar en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en el manual que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA:

Este aparato deberá ser conectado a tierra. Para garantizar un funcionamiento seguro, asegúrese de que el cable óptico esté firmemente conectado a una CCU conectada a tierra cuando se utilice. El hecho de que el aparato funcione correctamente no significa que éste esté conectado a tierra o que la instalación sea completamente segura. Para su seguridad, si usted tiene alguna duda de la conexión a tierra eficaz del aparato, consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o sacudida eléctrica, mantenga este equipo alejado de todos los líquidos. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

ADVERTENCIA:

Mantenga siempre las tarjetas de memoria (accesorio opcional) o los accesorios (placa del número de la cámara) fuera del alcance de los bebés o los niños pequeños.

PRECAUCIÓN:

No quite la cubierta desatornillándola.
No quite la tapa para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas. Las piezas del interior no requieren mantenimiento por parte del usuario.
Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

PRECAUCIÓN:

Para mantener unas buenas condiciones de ventilación, no instale ni ponga este aparato en una librería, mueble empotrado u otro espacio reducido. Para evitar el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas o peligros de incendio debidos al recalentamiento, asegúrese de que las cortinas y otros materiales no obstruyan la ventilación.

PRECAUCIÓN:

El cable óptico deberá estar siempre listo para ser utilizado. Para desconectar completamente este equipo de la fuente de alimentación, desconecte el cable óptico del equipo.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

PRECAUCIÓN:

El uso de los auriculares con una presión de sonido excesiva puede provocar la pérdida de audición.

PRECAUCIÓN:

Cuando este producto está encendido se emite radiación de láser invisible desde el conector de fibra óptica. No mire directamente al conector de fibra óptica de este producto.

PRECAUCIÓN:

No sacuda, balancee o agite la unidad por el asa cuando esté instalado cualquier otro accesorio. Debido al peso adicional, cualquier sacudida intensa del asa podría dañar la unidad o provocar daños personales.

PRECAUCIÓN:

No levante la unidad por el asa cuando está instalado el trípode. Si el trípode se encuentra instalado, su peso afectará también al asa de la unidad, lo que podría provocar la rotura del asa y ocasionar lesiones al usuario. Para transportar la unidad cuando el trípode está instalado, sosténgala por el trípode.

PRECAUCIÓN:

No mantenga la unidad en contacto directo con la piel durante largos periodos de tiempo cuando está en uso. Es posible que se produzcan quemaduras de baja temperatura si la piel entra en contacto con las piezas de la unidad que se encuentran a temperaturas altas durante periodos de tiempo prolongados. Si va a utilizar el equipo durante largos periodos de tiempo, emplee el trípode.

PRECAUCIÓN:

Este producto utiliza un sistema láser semiconductor y es un producto láser de clase 1 que cumple con los estándares de emisión de radiación, 21 CFR, Subcapítulo J. Si se utilizan controles, ajustes o procedimientos distintos a los aquí especificados, puede producirse una exposición peligrosa a la radiación. No realice ninguna modificación. No lo repare usted mismo. Solicite el trabajo de mantenimiento al personal cualificado.

 indica información de seguridad.



Nombre y dirección del importador conforme a las normas de la UE:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

AVISO SOBRE CEM PARA EL COMPRADOR/USUARIO DEL APARATO

1. Normas aplicables y ambiente de funcionamiento (AK-HC3800)

El aparato está conforme con:

- normas EN55103-1 y EN55103-2 2009 y
- ambientes electromagnéticos E1, E2, E3, E4 y E5.

2. Condiciones previas para conseguir la conformidad con las normas mencionadas

<1> Equipo periférico por conectar al aparato y cables de conexión especiales

- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo equipos recomendados por nosotros como equipos periféricos que se pueden conectar al aparato.
- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo los cables de conexión descritos más abajo.

<2> Para los cables de conexión, utilizar cables apantallados que se ajusten al destino del aparato.

- Cables de conexión de señales de vídeo
Utilizar cables coaxiales apantallados dobles, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, para SDI (Interfaz digital en serie).
Cables coaxiales, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, están recomendados para señales de vídeo analógicas.
- Cables de conexión de señales de audio
Si el aparato es compatible con las señales de audio digitales en serie AES/EBU, utilizar cables diseñados para AES/EBU.
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, para señales de audio analógicas.
- Otros cables de conexión
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, como cables de conexión.
- Para conectar el terminal de señales DVI, utilice un cable con un núcleo de ferrita.
- Si el aparato está equipado con núcleo(s) de ferrita, tiene que conectarse al cable(s) siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.

3. Nivel de rendimiento

El nivel de rendimiento del aparato es equivalente a o mejor respecto al nivel de rendimiento requerido por estas normas.

Sin embargo, el aparato puede quedar perjudicado por las interferencias si se está utilizando en un ambiente CEM, como una zona donde haya fuertes campos electromagnéticos (generados por la presencia de torres de transmisión de señales, teléfonos móviles, etc.). Para minimizar los efectos negativos de la interferencia en el aparato en casos como éste, se recomienda llevar a cabo las siguientes operaciones en el aparato afectado y en su ambiente de funcionamiento.

1. Colocar el aparato a cierta distancia de la fuente de la interferencia.
2. Cambiar de dirección el aparato.
3. Cambiar el método de conexión utilizado para el aparato.
4. Conectar el aparato a otra toma de corriente que no comparta su energía con otros dispositivos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie solamente con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, registros de calor, estufas y otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o del tipo con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo con conexión a tierra tiene dos patillas y un tercer contacto de conexión a tierra. La patilla ancha o el tercer contacto se incluyen para su seguridad. Si la clavija suministrada no se puede conectar en su toma de corriente, consulte a un electricista para que le sustituya la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede pellizcado, particularmente en la clavija, receptáculo de conveniencia y en el punto por donde sale del aparato.
- 11) Utilice solamente los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice el aparato solo con el carrito, soporte, tripode, mensula o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito/aparato para evitar lesiones debidas a vuelcos.
- 13) Desenchufe este aparato de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante periodos largos de tiempo.
- 14) Solicite todos los trabajos de reparación al personal de servicio cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato ha sido dañado de cualquier forma como, por ejemplo cuando está dañado el cable o la clavija de alimentación, se ha derramado líquido sobre el aparato o han entrado objetos en su interior, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído al suelo.



SS125A

Índice

Lea esto primero.....	2	Visualización de estados en la pantalla del visor	17
Introducción.....	5	Verificación del tiempo de funcionamiento	19
Accesorios	5	Visualizaciones de aviso	19
Características.....	6	Operaciones con menús.....	20
Ajuste de la frecuencia de cuadros	6	Configuración del menú	22
Precauciones para la utilización.....	7	Tabla de gamas de ajustes	24
Controles y sus funciones.....	8	Datos manejados en la cámara.....	30
Colocación/separación del visor	13	Actualización del firmware de esta unidad.....	31
Conectar un micrófono.....	14	Dibujo de distribución dimensional.....	31
Configuración del sistema de componentes.....	15	Especificaciones	32
Patillas de conexión AK-HC3800G/GS	16	Índice	33

Introducción

Petición

La unidad se envía con la frecuencia de cuadros fijada en 59,94 Hz. Siga el procedimiento de la página 6 para cambiar la frecuencia de cuadros y hacer que coincida con la región de uso.

Esta unidad es una cámara de estudio compatible con el formato 1080i. En combinación con los periféricos Panasonic, como la unidad de control de cámara AK-HCU200P/PS, AK-HCU200E/ES y el panel de operación remoto AK-HRP200G, podrá montar un sistema de cámara de estudio de transmisión óptica con alta calidad de imagen y con transmisión sin compresión a larga distancia y a bajo coste.

Utiliza un nuevo dispositivo de imagen IT-CCD de 2,2 megapíxeles y 2/3 de pulgada junto a un circuito de procesamiento de señal digital A/D de 16 bits para conseguir una mayor sensibilidad que las cámaras convencionales. También incluye nuevas funciones, como CAC (función de compensación de la aberración cromática que compensa la aberración cromática de la ampliación de un objetivo) y la inversión de exploración (una función que compensa el vídeo invertido cuando se utiliza un objetivo anamórfico y un objetivo para película), además de la multifuncionalidad, la alta calidad y la mejorada operabilidad estable que solo se puede conseguir gracias al procesamiento digital.

■ Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- El logotipo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Los nombres de compañías, los nombres de productos y otros nombres enumerados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

■ Ilustraciones e imágenes de pantalla de este manual

Las ilustraciones de la unidad de cámara y las pantallas de menú pueden parecer diferentes a la unidad de cámara y pantallas de menú reales.

■ Páginas de referencia

Las referencias a páginas se indican como (página 00) en este manual.

■ Términos

- "Tarjeta de memoria" se utiliza para indicar tanto la tarjeta de memoria SD como la SDHC.
- "CCU" se utiliza para indicar la unidad de control de cámara en este manual.
- "ROP" se utiliza para indicar el panel de operación remoto en este manual.

Accesorios

Por favor, verifique los accesorios.

- Elimine el embalaje de forma apropiada tras desembalar el producto.

CD-ROM..... 1  • Instrucciones de funcionamiento	Placa con el número de cámara (1 a 12)1 juego 	Tapa de la montura del objetivo 1 (ya montada sobre el cuerpo principal) 
---	--	--

Características

Incluye unos CCD con 2,2 megapíxeles y 1080i

- La sensibilidad estándar es F11 (F12 con 50 Hz). También consigue alta sensibilidad.
Además, puede funcionar a 1080i (intercambiable entre 50 Hz/59,94 Hz).

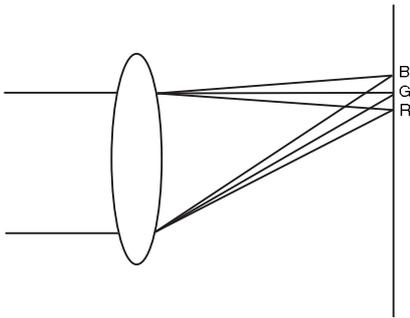
Procesamiento de señal digital con convertor A/D de 16 bits

- Un convertor A/D de 16 bits con una frecuencia de muestreo de 74 MHz convierte las señales de vídeo en señales digitales para reproducir imágenes detalladas y de alta calidad.

Función de compensación de aberración cromática (CAC)

- Esta unidad está equipada con una función para compensar la aberración cromática de la ampliación de un objetivo causada porque el índice refractivo de un objetivo varía según la longitud de onda de la luz (en adelante llamada aberración cromática).

La aberración cromática del aumento se produce por las diferencias entre los índices refractivos del rojo (R), verde (G) y azul (B) de un objetivo. El objetivo corrige esta aberración cromática pero, especialmente en la zona periférica, la aberración se mantiene. Además, en el caso de un objetivo de zoom, los valores de zoom, iris y distancia focal afectan negativamente a esta aberración cromática. Las imágenes presentarán errores de registro.



Con esta función se permite que se compense la aberración cromática alrededor del objetivo y se obtienen señales de vídeo de alta calidad. Sin embargo, debe utilizarse un objetivo que admita la compensación de aberración cromática.

Función de extensión digital

- Esta función extiende la imagen al doble de su tamaño original en el circuito de procesamiento digital de imagen. Permite filmar con mayor ampliación. Esta función puede asignarse a los conmutadores intercambiables <USER 1, 2, and 3> y a los conmutadores de control de retorno externo 1, 2 y 3.

Función gamma con estilo cinematográfico

- Para facilitar la obtención de tonos cinematográficos en VariCam (serie AJ-HDC27), esta unidad está equipada con gamma FILM-REC, que es casi equivalente a VariCam.

Función DRS (Dynamic Range Stretcher)

- Mediante esta función se puede extender el rango dinámico comprimiendo niveles de señal de vídeo en una zona de gran iluminación mientras se mantiene el contraste para prevenir los resaltes que puedan darse en situación de filmación normales.

Transmisión digital óptica

- La transmisión digital sin comprimir y de alta calidad es posible mediante la conexión de esta unidad a una unidad de control de cámara (CCU) con un multiplicable de fibra óptica. Además, las señales de retorno y las señales de prompt que entran a la CCU pueden emitirse desde la cámara.

Ajuste de la frecuencia de cuadros

La unidad se envía con la frecuencia de cuadros fijada en 59,94 Hz.

Antes de utilizar esta unidad, siga el siguiente procedimiento para cambiar la frecuencia de cuadros.

1. Conecte el visor a esta unidad (→ página 13), o conecte el conector de salida 2 de HD-SDI de la cámara <HD-SDI2> al monitor (→ página 10)

<Nota>

Para obtener más información acerca de los ajustes de la CCU, consulte las instrucciones de funcionamiento de la CCU.

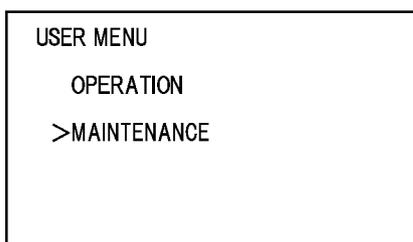
2. Conecte el multicable de fibra óptica o la fuente de alimentación de CC a esta unidad.

Para más detalles sobre las operaciones con menús, consulte página 20.

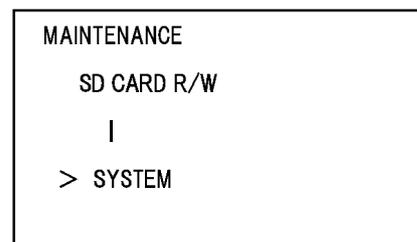
3. Encienda la unidad y, a continuación, pulse el conmutador de menú <MENU>.

Aparece la pantalla [USER MENU].

4. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para mover el cursor (flecha) al elemento [MAINTENANCE] y, a continuación, pulse el botón del dial JOG <SELECT>.

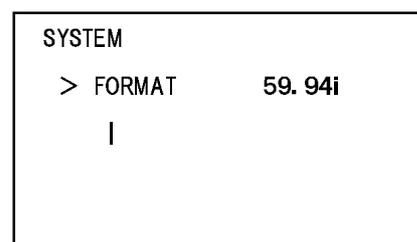


5. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para mover el cursor (flecha) al elemento [SYSTEM] y, a continuación, pulse el botón del dial JOG <SELECT>.



6. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para mover el cursor (flecha) al elemento [FORMAT] y, a continuación, pulse el botón del dial JOG <SELECT>.

7. Seleccione [59.94i] o [50i] con el cursor (flecha) y, a continuación, pulse el botón del dial JOG <SELECT>. Se confirma el ajuste de frecuencia de cuadros.



8. Apague la unidad y vuelva a encenderla.

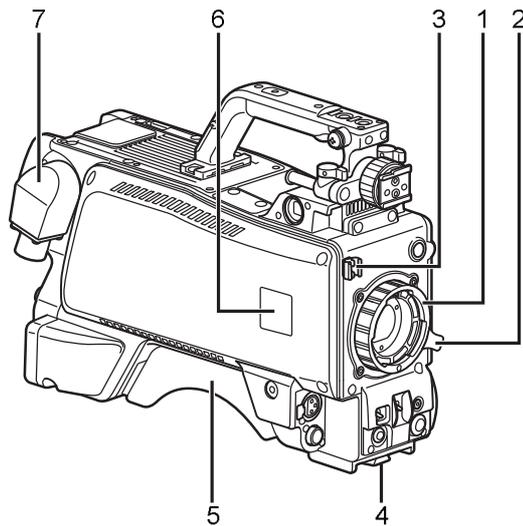
Precauciones para la utilización

NO

- No intente desarmar la cámara u otras unidades.
Para impedir sufrir una descarga eléctrica, no quite ningún tornillo ni cubierta. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario.
- No maltrate su cámara. Evite golpearla, sacudirla, etc.
La cámara contiene componentes sensibles que podrían estropearse si no se manejan y guardan correctamente.
- No deje de poner la tapa del objetivo cuando no lo utilice. Si el objetivo no está instalado, no deje sin tapar el agujero de montaje del objetivo.
- No toque la superficie de la lente ni el prisma.
- No utilice detergentes fuertes o abrasivos cuando limpie el cuerpo de la cámara.
- No apunte directamente la cámara al sol ni a un rayo láser, tanto si está encendida como si no lo está.
Tomar imágenes durante largos periodos de tiempo del sol, rayos láser u otros objetos iluminados brillantemente puede dañar el CCD.
- No utilice la cámara en exteriores durante una tormenta eléctrica.
- No utilice la cámara bajo condiciones ambientales extremas, donde la temperatura esté alta o haya mucha humedad.
- No deje encendida la cámara cuando no la utilice.
No conecte y desconecte repetidamente la alimentación de la cámara si no es necesario.
Y no tape las ranuras de ventilación.
- No tape el orificio ni obstruya la ventilación durante el funcionamiento.
La acumulación interna del calor puede causar un incendio.

SÍ

- Conexión a la CCU
Conecte esta unidad a una CCU designada que haya sido adecuadamente conectada a tierra.
- Solicite cualquier trabajo de mantenimiento al personal de servicio cualificado.
- Maneje la cámara con cuidado.
- Proteja el objetivo de precisión colocando su tapa cuando no lo utilice. Si el objetivo no está instalado, proteja la superficie del prisma colocando la tapa del cuerpo en el agujero de montaje del objetivo.
- Utilice un soplador suave o un tisú de limpieza de lentes, diseñado para limpiar lentes revestidas, para limpiar la superficie de la lente o el prisma en el caso de que éstos se ensucien.
- Utilice un paño seco para limpiar la cámara si está sucia.
Si resulta difícil quitar la suciedad, utilice detergente suave y frote suavemente.
- Conector de fibra óptica
Las condiciones de transmisión y recepción de las señales ópticas se verán deterioradas si el conector de fibra óptica se ensucia, así que asegúrese de limpiar el conector. (→ página 9)
- Tenga cuidado al utilizar la cámara cerca de focos de iluminación o luces brillantes, o cerca de superficies y objetos que reflejen luz.
- Tome las medidas apropiadas si se moja la cámara. Desconecte la alimentación y acuda a un centro de servicio autorizado para que verifiquen el estado de la unidad.
- Siga las precauciones de seguridad normales para evitar lesiones.
- Evite utilizar esta unidad en un lugar frío con una temperatura inferior a -10°C (14°F) o en un lugar caluroso con una temperatura superior a 45°C (113°F), ya que la calidad de imagen empeorará y tendrá efectos adversos sobre los componentes internos.
En los entornos de bajas temperaturas se necesita precalentamiento. Antes del uso, confirme que la visualización de aviso WARM UP (→ página 19) no se muestra.
- Desconecte siempre la alimentación cuando no vaya a utilizar la cámara. Utilice la cámara sólo cuando éstas dispongan de la ventilación adecuada.
- Ventilador
En el interior se ha instalado un ventilador.
Como el ventilador es una pieza consumible, cámbielo después de haber funcionado durante unas 50.000 horas.
(Pida a su concesionario que haga este cambio.)
- Cuando utilice la unidad bajo condiciones de viento o nieve, o en una playa o en un muelle, tápela con la cubierta contra la lluvia (accesorio opcional) o protéjala de otra forma para evitar que se moje y entre agua en su interior.
- Utilice la cámara en lugares donde la humedad y el polvo sean mínimos.
Evite utilizar la cámara en lugares con concentraciones altas de humedad o polvo, ya que estas condiciones tenderán a causar daños en las piezas internas.
Además, asegúrese de que los conectores que no se utilicen estén cubiertos con sus tapas protectoras.
- Software del equipamiento periférico
Las versiones de software del equipamiento periférico (CCU y ROP) que se conectará a la AK-HC3800G/GS puede que tengan que actualizarse.
Para conocer más detalles, consulte a su concesionario.



1. Montura del objetivo (Tipo bayoneta)

Instale aquí el objetivo.

2. Palanca de apriete del objetivo

Inserte el objetivo en la montura del objetivo (1) y, a continuación, gire esta palanca para fijar el objetivo en su lugar.

3. Abrazaderas del cable del objetivo y del micrófono

Utilícelas para fijar el cable del objetivo y el cable del micrófono en su lugar.

4. Montura de trípode

Antes de fijar la cámara de estudio a un trípode, coloque el adaptador de trípode (SHAN-TM700), disponible como accesorio opcional.

5. Almohadilla para el hombro

Utilícela para llevar la cámara de estudio al hombro. Así se reduce la carga al hombro cuando lleve la unidad al hombro.

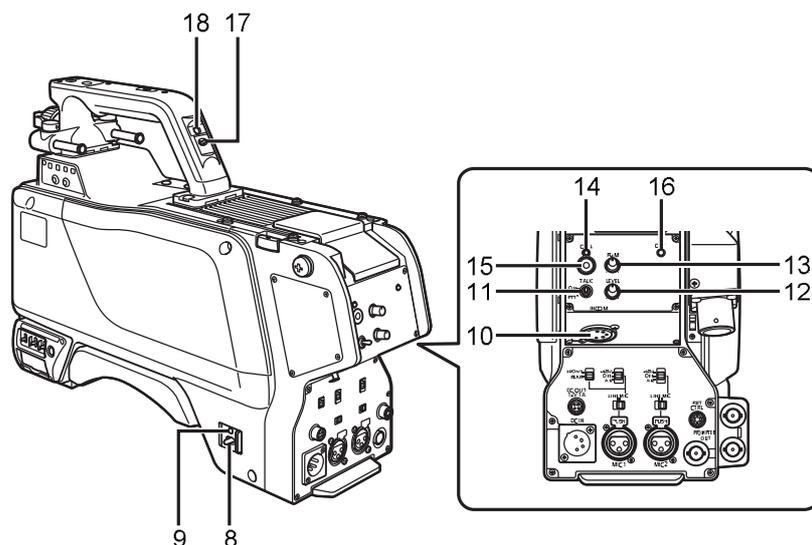
6. Soporte de la placa del número de la cámara

Permite colocar la placa del número de la cámara.

7. Conector de fibra óptica <OPT FIBER>*1

Utilícelo para conectar la CCU (unidad de control de cámara) utilizando el multicable de fibra óptica. Cuando no lo utilice, tápelo con la tapa antipolvo.

*1 AK-HC3800G: OPS2402-R (TAJIMI ELECTRONICS)
AK-HC3800GS: EDW.3K.93C.TLC (LEMO)



8. Conmutador de alimentación de la cámara <POWER>

Utilícelo para seleccionar la fuente de entrada de la cámara (suministrada desde la CCU o desde un conector de entrada de alimentación externa <DC IN>) y desconectar la alimentación.

- CCU : Cuando conecte esta unidad a la CCU, suministre alimentación a la CCU y ponga el interruptor en posición ON.
- EXT : Cuando conecte esta unidad a una alimentación externa de CC, suministre alimentación a la alimentación externa y ponga el interruptor en posición ON.
- Posición intermedia : Ponga el interruptor en posición OFF.

9. LED de la alimentación

Se enciende en verde cuando se suministra alimentación a la cámara.

- Testigo verde ON : La alimentación de la cámara está en ON
- Testigo rojo ON : La alimentación de la cámara está en OFF mientras está conectada a la CCU, cuya alimentación está en ON
- Testigo OFF : La alimentación de la cámara está en OFF mientras no está conectada a la CCU, o mientras está conectada a la CCU, cuya alimentación está en OFF

10. Conector INCOM <INCOM>

Conecte aquí la clavija del interfono o de los auriculares.

11. Conmutador INCOM MIC ON/OFF <TALK>

Este es el conmutador selector ON/OFF/PTT del micrófono del interfono.

Cuando utilice el interfono o los auriculares Push-to-Talk (PTT o pulsar para hablar), ajuste el conmutador en la posición PTT para encender el micrófono.

12. Control de nivel INCOM <LEVEL>

Se utiliza para ajustar el nivel de volumen del interfono cuando la función de mezcla PGM e interfono está en ON.

La función de mezcla PGM e interfono puede ajustarse en ON o OFF en el menú de la cámara.

[USER MENU] > [OPERATION] > [MIC/INCOM SETTING] > [PGM MIX]

13. Control de nivel INCOM/PGM <PGM>

Se utiliza para ajustar el nivel de mezcla PGM y el interfono.

14. LED CALL

Se enciende en color verde cuando se pulsa el conmutador CALL del ROP o la CCU.

15. Conmutador CALL <CALL>

Cuando se presiona este conmutador, los LED CALL del ROP y de la CCU se encienden y suena un pitido en el ROP. (cuando el ajuste del pitido del ROP está en ON)

16. LED OPT

Indica el estado de recepción de señales ópticas de la cámara.

- Normal : Testigo verde ON
- Error : Testigo rojo ON

<Nota>

Cuando se dé un error, apague esta unidad y la CCU y, a continuación, limpie el conector de fibra óptica. Si no se soluciona el error, desconecte inmediatamente la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor.

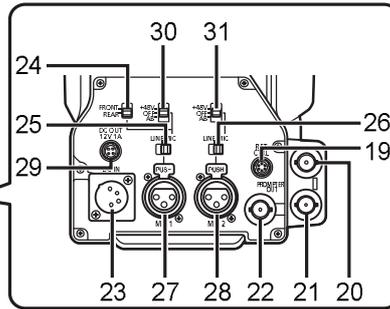
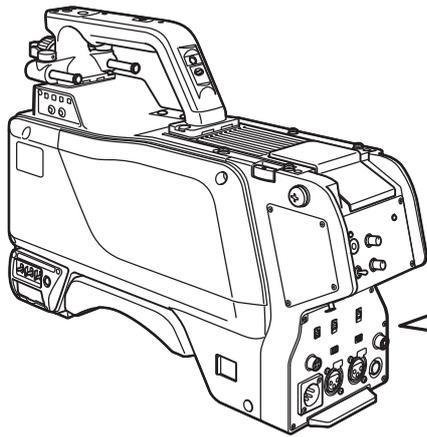
17. Conmutador selector de LED de indicación

Se utiliza para encender o apagar el LED de indicación.

18. LED de indicación

Se enciende cuando se suministra la señal de indicación.

- Señal de testigo R: Testigo rojo ON
- Señal de testigo G: Testigo verde ON
- Señales de testigo R y G simultáneas: Testigo rojo ON



19. Conector de control de conmutación RET <RET CTRL>

Conecte aquí el cable de la caja de conmutación RET para controlar el ON/OFF del RET 1, 2 y 3 y el micrófono del interfono.

En relación a RET 1, 2 y 3, puede seleccionar entre RETURN A, RETURN B y DIGITAL EXTENDER en el menú de la cámara para asignarlo.

[USER MENU] > [OPERATION] > [SWITCH MODE] > [EXTERNAL RETURN1] ([EXTERNAL RETURN2], [EXTERNAL RETURN3])

RET A : Está asignada la función de conmutación de imagen RET A
RET B : Está asignada la función de conmutación de imagen RET B
D.EXT : Está asignada la función de conmutación de extensión digital

- También es posible operar desde la CCU y el ROP al utilizar una fuente de alimentación externa de CC si esta unidad y la CCU están conectadas; no obstante, el funcionamiento se verá afectado si se incrementa la distancia entre esta unidad y la CCU.

20. Conector de salida 1 de HD-SDI de la cámara (BNC) <HD-SDI1>

Las imágenes HD-SDI de la cámara salen por este conector.

<Nota>

Utilice un cable 5C-FB o equivalente para dar salida a señales HD-SDI.

24. Conmutador selector 1 MIC1 <FRONT/REAR>

Si el conmutador selector 2 de MIC1 está en "MIC", utilice este conmutador para conmutar la señal de entrada MIC a FRONT MIC o REAR MIC.

FRONT : Conmuta a FRONT MIC

REAR : Conmuta a REAR MIC

25. Conmutador selector 2 MIC1 <LINE/MIC>

Utilícelo para conmutar la señal de entrada del canal de audio 1 a LINE o MIC.

LINE : Conmuta a la entrada LINE

MIC : Conmuta a FRONT MIC o REAR MIC

21. Conector de salida 2 de HD-SDI de la cámara (BNC) <HD-SDI2>

Las imágenes de la cámara, las imágenes VF o las imágenes RET se pueden seleccionar en el menú de la cámara para dar salida a señales HD-SDI desde este conector.

[USER MENU]>[OPERATION]>[SETTING]>[HD-SDI2 OUT]

MAIN : Emite imágenes de la cámara desde HD-SDI2

VF : Emite imágenes VF desde HD-SDI2

RET : Emite imágenes de retorno desde HD-SDI2

<Nota>

Utilice un cable 5C-FB o equivalente para dar salida a señales HD-SDI.

26. Conmutador selector MIC2 <LINE/MIC>

Utilícelo para seleccionar LINE o MIC como señales de entrada del canal de audio 2.

27. Conector MIC1 trasero <MIC1>

Conecte un dispositivo de audio o micrófono a este conector. El ajuste de la ganancia se puede seleccionar en el menú de la cámara. La alimentación del micrófono se suministra desde este conector, posibilitando el uso de un micrófono con alimentación fantasma o AB. Desconecte la alimentación cuando conecte un micrófono y, a continuación, cambie la configuración para ajustarla al micrófono tras conectar el micrófono.

28. Conector MIC2 trasero <MIC2>

Conecte un dispositivo de audio o micrófono a este conector. El ajuste de la ganancia se puede seleccionar en el menú de la cámara. La alimentación del micrófono se suministra desde este conector, posibilitando el uso de un micrófono con alimentación fantasma o AB. Ajuste la alimentación del micrófono tras conectar el micrófono.

22. Conector de salida PROMPT <PROMPTER OUT>

La entrada de vídeo del prompter introducida desde la CCU sale por este conector.

23. Conector de entrada de alimentación externa <DC IN>

Conecte la entrada de la fuente de alimentación externa de CC a este conector (de 10,8 V a 17 V CC).

<Nota>

- Los picos de corriente se producen cuando esta unidad está encendida. Una capacidad de alimentación insuficiente puede provocar fallos. Se recomienda utilizar una fuente de alimentación externa de CC con una capacidad de, como mínimo, el doble del consumo total de esta unidad y de los componentes (visor, etc.) que están encendidos cuando esta unidad está encendida. En cuanto al cable de CC, utilice un cable de doble núcleo protegido y sección transversal igual o superior a AGW18 (sección transversal nominal igual a 0,824 mm²).
 - Al utilizar una fuente de alimentación externa de CC, asegúrese de, en primer lugar, poner en posición ON el conmutador de alimentación de la cámara <POWER> de la fuente de alimentación externa de CC y, en segundo lugar, poner en ON el conmutador de alimentación de la cámara <POWER> de esta unidad. Si se conecta el interruptor en orden inverso, la tensión de entrada de la fuente de alimentación externa de CC aumentará lentamente, por lo que la unidad puede no funcionar correctamente.
 - Verifique la asignación de contactos del terminal de salida de CC en la fuente de alimentación externa de CC y la asignación de contactos del terminal <DC IN> en esta unidad, y conéctelos con la polaridad correcta. (→ página 16)
- Una conexión errónea entre el terminal de la fuente de alimentación de 12 V y el terminal GNG puede ser causa de fuego o fallo.

29. Conector de salida de CC <DC OUT 12V 1A>

Se puede suministrar una alimentación de 12 V CC (hasta 1,0 A). Si la corriente sobrepasa el valor nominal, se forzará la desconexión de la alimentación.

Se emiten las señales de los testigos R y G (tipo colector abierto).

30. Conmutador selector de alimentación MIC1 <+48V/OFF/AB>

Utilícelo para seleccionar el tipo de alimentación que va a suministrarse a MIC1.

+48V : 48 V fantasma

OFF : No se suministra alimentación

AB : 12 V AB

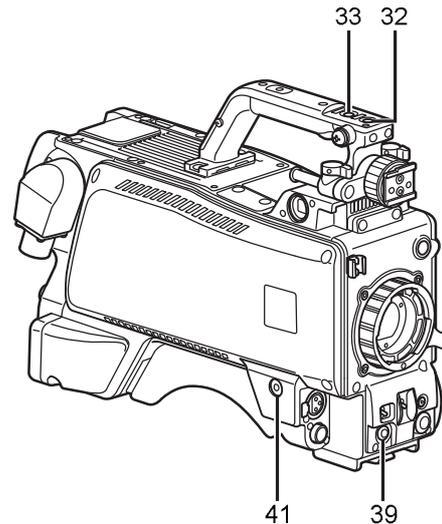
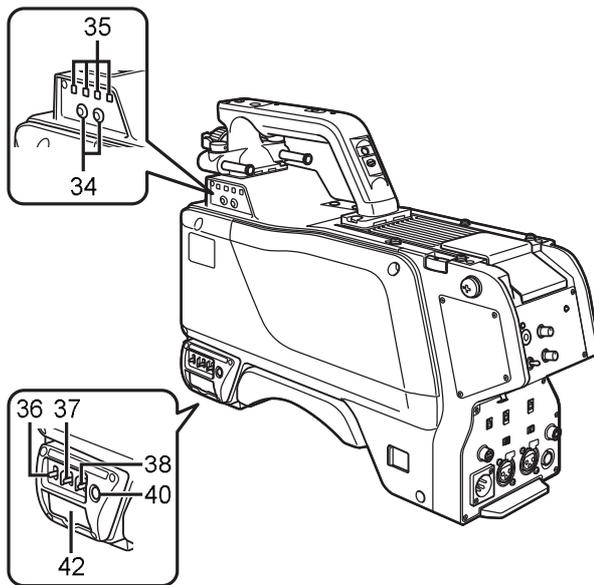
31. Conmutador selector de alimentación MIC2 <+48V/OFF/AB>

Utilícelo para seleccionar el tipo de alimentación que va a suministrarse a MIC2.

+48V : 48 V fantasma

OFF : No se suministra alimentación

AB : 12 V AB



32. Conmutador PTT de empuñadura <PTT>

Utilícelo para conmutar a RETURN A, RETURN B o PTT, dependiendo de este ajuste.

Está ajustado en PTT de forma predeterminada y se puede utilizar para conmutar entre ON y OFF el micrófono del interfono. La conmutación de función se puede cambiar en el menú de la cámara.

[USER MENU]>[OPERATION]>[SWITCH MODE]>[GRIP PTT]

RET A : Está asignada la función de conmutación de imagen RET A

RET B : Está asignada la función de conmutación de imagen RET B

PTT : La función para encender el micrófono del interfono solo se puede asignar mientras el usuario pulsa el conmutador

33. Conmutador RET de empuñadura <RET>

Utilícelo para conmutar a RETURN A, RETURN B o PTT, dependiendo de este ajuste.

Está ajustado a RETURN A de forma predeterminada y puede utilizarse para conmutar a RETURN A. La conmutación de función puede cambiarse en el menú de cámara.

[USER MENU]>[OPERATION]>[SWITCH MODE]>[GRIP RET]

RET A : Está asignada la función de conmutación de imagen RET A

RET B : Está asignada la función de conmutación de imagen RET B

PTT : La función para encender el micrófono del interfono solo se puede asignar mientras el usuario pulsa el conmutador

34. Conmutador selector de filtro ND <ND FILTER>

Si presiona los botones [< / >], se conmuta entre los filtros ópticos.

[<]: CLEAR → 1/64 → 1/16 → 1/4 → CLEAR →...

[>]: CLEAR → 1/4 → 1/16 → 1/64 → CLEAR →...

35. LED selector de filtro ND

Se ilumina el LED correspondiente al número de filtro óptico seleccionado.

1: CLEAR

2: 1/4

3: 1/16

4: 1/64

36. Conmutador selector de ganancia <GAIN>

Utilícelo para seleccionar la ganancia para las imágenes de la cámara. (LOW, MID o HIGH)

El ajuste de la ganancia se puede seleccionar desde la CCU.

No puede utilizarse cuando la CCU está conectada a la cámara.

37. Conmutador selector de salida de cámara <OUTPUT>

Utilícelo para seleccionar la salida de vídeo (CAM, BAR o TEST).

No puede utilizarse la función de ganancia cuando la CCU está conectada a la cámara.

38. Conmutador selector de memoria del balance del blanco <W.BAL>

Utilícelo para seleccionar la memoria del balance del blanco. Se pueden guardar datos a A o B. Los ajustes predeterminados de fábrica se ajustan cuando el conmutador se ajusta a PRST.

No puede utilizarse cuando la CCU está conectada a la cámara.

39. 40. 41 Conmutadores asignables <USER 1, 2, and 3>

Los ajustes de función ON/OFF configurados de antemano se pueden asignar a estos conmutadores usando el menú de la cámara.

42. Ranura para tarjeta de memoria <SDHC>

Inserte aquí una tarjeta de memoria (accesorio opcional). Para conocer los elementos de grabación, consulte la "Tabla de gamas de ajustes" (→ páginas 24 a 29).

La tarjeta de memoria se utiliza para guardar y leer los menús de configuración de esta unidad, leer archivos CAC, actualizar el software, etc.

● Tarjetas de memoria que pueden utilizarse con esta unidad

Inserte una tarjeta de memoria compatible con el estándar SD o SDHC en esta unidad. Tenga en cuenta que la unidad no admite tarjetas de memoria SDXC.

Las tarjetas de memoria con la capacidad siguiente pueden utilizarse con esta unidad.

SD (de 8 MB a 2 GB)

SDHC (de 4 GB a 32 GB)

Para obtener información más reciente no incluida en las

Instrucciones de funcionamiento, consulte los siguientes sitios web.

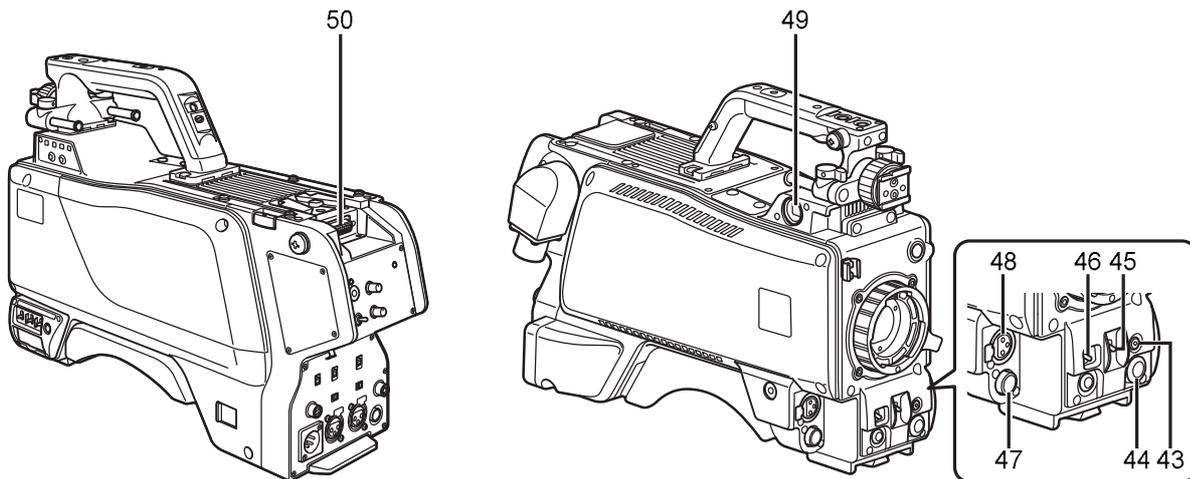
<http://pro-av.panasonic.net/>

<Nota>

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones cuando utilice y guarde esta unidad.

- Evite las temperaturas altas y la humedad.
- Evite las gotas de agua.
- Evite la electricidad estática.

* El logotipo SD es una marca comercial.



43. Conmutador MENU <MENU>

Cuando se presiona este conmutador, aparece la pantalla de menú USER de la cámara (menú [OPERATION]/[MAINTENANCE]). Cuando se vuelve a presionar, desaparece la pantalla de menú.

44. Botón de dial JOG <SELECT>

Al girar el dial JOG mientras se visualiza la pantalla de menú, el cursor se mueve a los elementos de ajuste. Los ajustes del menú se pueden confirmar con este botón de dial. Para más detalles de las operaciones con menús, consulte la sección de las operaciones con menús (→ página 20).

45. Conmutador selector del obturador electrónico <SHUTTER>

Ajústelo en ON cuando se vaya a utilizar el obturador electrónico. Cuando se ajusta en la posición SEL, la velocidad del obturador cambia dentro de la gama preajustada. No puede utilizarse cuando la CCU está conectada a la cámara.

46. Conmutador de inicio AWB/ABB <AUTO W/B BAL>

Utilícelo para hacer los ajustes automáticos del balance del blanco (AWB) o los ajustes automáticos del balance del negro (ABB). No puede utilizarse cuando la CCU está conectada a la cámara.

47. Conector de objetivo <LENS>

Conecte un cable de objetivo en este conector.

48. Conector MIC1 delantero <MIC1(FRONT)>

Conecte aquí un micrófono (accesorio opcional). Cuando se utiliza el micrófono, ajuste el conmutador selector MIC1 en FRONT. (→ página 14)

La alimentación del micrófono se suministra desde este conector, posibilitando el uso de un micrófono con alimentación fantasma o AB. Desconecte la alimentación cuando conecte un micrófono y, a continuación, cambie la configuración para ajustarla al micrófono tras conectar el micrófono.

49. Conector del visor <VF>

Conecte el cable del visor en color (AJ-CVF100G) o del visor HD de 50,8 mm (2-pulgadas) (AJ-HVF21KG) a este conector.

50. Conector del visor trasero

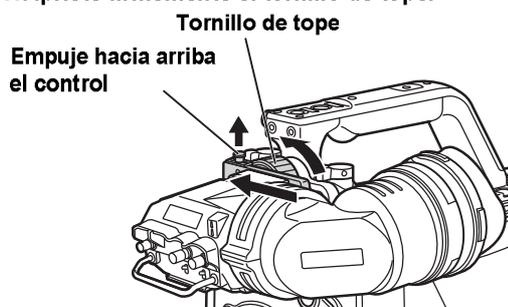
Conecte el visor LCD en color de 17,8 cm (7-pulgadas) (AK-HVF70G). Utilice este conector D-sub para la interfaz del visor.

Colocación/separación del visor (El visor es un accesorio opcional.)

Colocación del visor

Puede utilizarse un visor HD con esta unidad.
Utilice el AJ-HVF21KG o el AJ-CVF100G (accesorio opcional).
Para obtener más información acerca del manejo del visor, consulte las instrucciones de funcionamiento del visor.

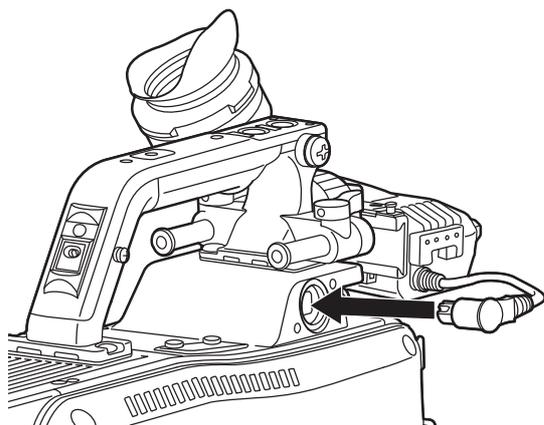
1. Verifique que el conmutador POWER de la cámara esté en la posición OFF.
2. Empuje hacia arriba el control de la placa de montaje y deslice la placa para colocar el visor.
3. Apriete firmemente el tornillo de tope.



4. Conecte la clavija en el conector del visor <VF>.

<Nota>

Cuando conecte la clavija al conector del visor <VF>, verifique que la clavija esté insertada completamente en el conector.



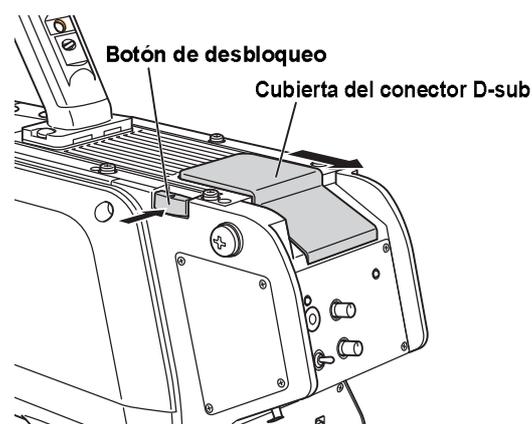
Desmontaje del visor

1. Verifique que el conmutador POWER de la cámara esté en la posición OFF.
2. Retire la clavija en el conector del visor <VF>.
3. Afloje el tornillo de tope, empuje hacia arriba el control de la placa de montaje y deslice el visor a lo largo de la placa.

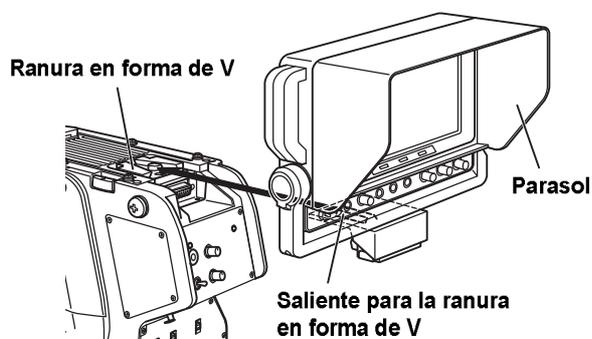
Colocación del visor trasero

Utilice el visor trasero AK-HVF70G (accesorio opcional).
Para obtener más información acerca del manejo del visor LCD en color, consulte las instrucciones de funcionamiento del visor LCD en color.

1. Verifique que el conmutador POWER de la cámara esté en la posición OFF.
2. Verifique que el control PAN BRAKE y el dial TILT LOCK del visor LCD en color están bloqueados.
Para conocer el funcionamiento del control PAN BRAKE y del dial TILT LOCK del visor LCD en color, consulte las instrucciones de funcionamiento del visor LCD en color.
3. Presione el botón de desbloqueo y separe la cubierta del conector D-sub.



4. Alinee el saliente en forma de V del visor LCD en color sobre la ranura en forma de V de la cámara, y deslícelo empujándolo hasta que se active el bloqueo.



<Nota>

Cuando monte un visor, no sujete el parasol del visor.

Separación del visor trasero

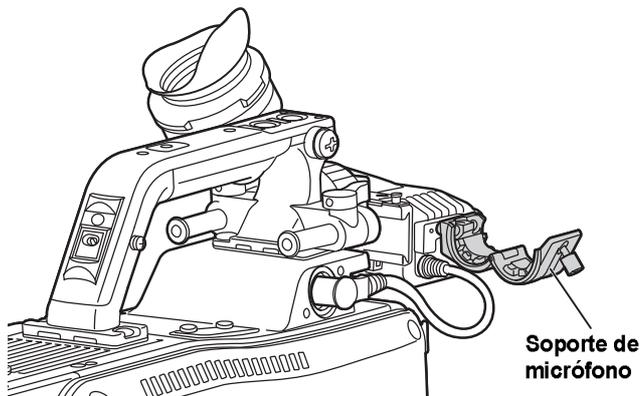
1. Verifique que el conmutador POWER de la cámara esté en la posición OFF.
2. Deslice el visor LCD en color mientras presiona el botón de desbloqueo hasta que se separe.
<Nota>
Cuando desmonte un visor, no sujete el parasol del visor.
3. Coloque la cubierta del conector.

Conectar un micrófono

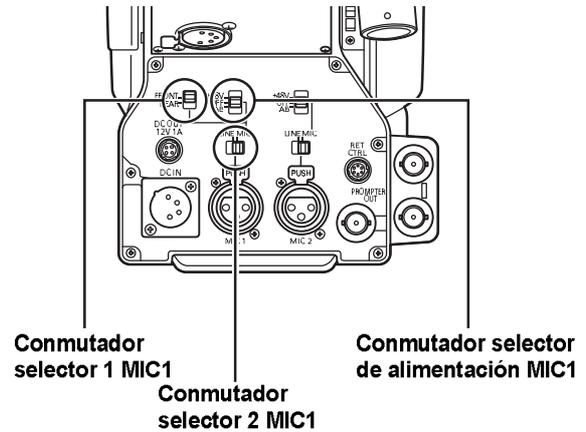
■ Cuando el micrófono se monta en el visor (accesorio opcional) para su uso

En el visor se puede montar un micrófono, como el AJ-MC700 (accesorio opcional).

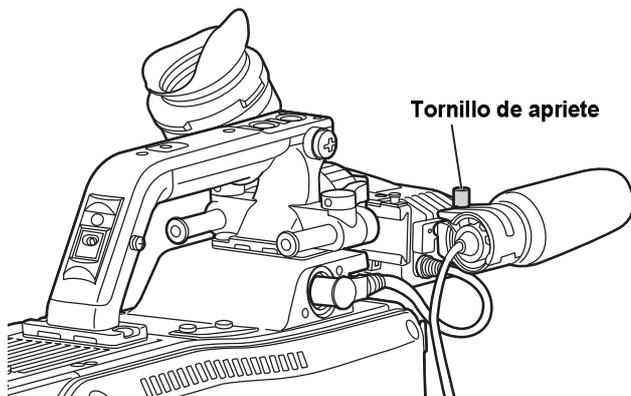
1. Abra el soporte del micrófono



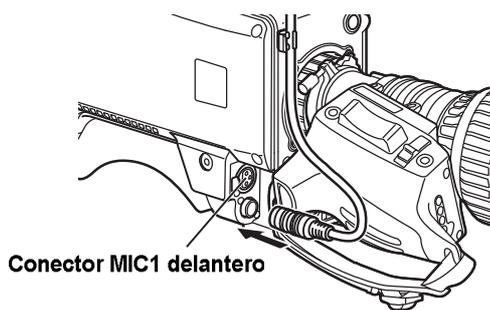
4. Si se va a utilizar el audio del micrófono delantero, ajuste el conmutador selector 1 del MIC1 en FRONT MIC <FRONT> y el conmutador selector 2 del MIC1 en <MIC>. Utilice el conmutador selector de alimentación MIC1 para establecer la alimentación del micrófono.



2. Coloque el micrófono y ajuste el tornillo de fijación



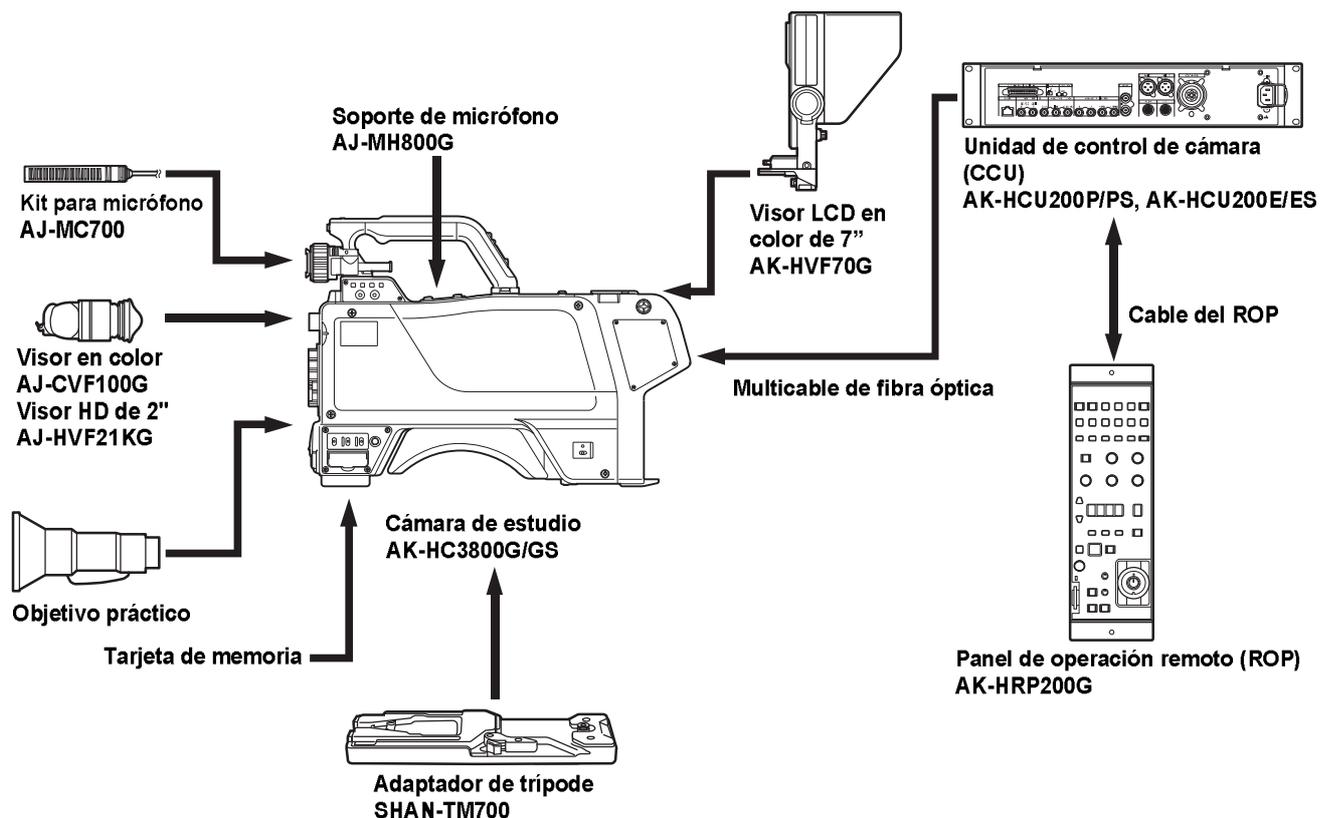
3. Pase el cable del micrófono por la abrazadera del cable y conéctelo al conector MIC1 delantero <MIC1> de la unidad



Configuración del sistema de componentes

A continuación se muestra un ejemplo de un sistema estándar, compuesto de cámara de estudio (AK-HC3800G/GS) y componentes periféricos. La configuración básica del sistema incluye el objetivo, la cámara de estudio, el visor, la CCU y el ROP.

Diagrama en bloques del sistema



Idea general de los componentes periféricos

● Unidad de control de cámara (CCU: AK-HCU200P/PS, AK-HCU200E/ES)

Es la unidad de control de cámara de la cámara de estudio. Se conecta a la cámara de estudio con un multicable de fibra óptica.

<Nota>
No conecte otra unidad de control de cámara que no sea el modelo AK-HCU200P/PS, AK-HCU200E/ES.

● Panel de operación remoto (ROP: AK-HRP200G)

El ROP se conecta a la CCU utilizando el cable ROP, y permite que la cámara, la CCU y el objetivo se controlen a distancia.

● Visor en color (1" VF: AJ-CVF100G)

● Visor HD de 50,8 mm (2-pulgadas) (2"VF: AJ-HVF21KG)

Este es el visor de la cámara de estudio.

● Visor LCD en color de 17,8 cm (7-pulgadas) (7" LCD VF: AK-HVF70G)

Este es el visor LCD en color de la cámara de estudio.

Conexiones de componentes

Consulte las páginas 13 a página 14 para conocer las conexiones de los componentes.

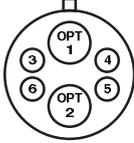
Tras conectar todos los componentes, ponga el conmutador de alimentación de la CCU en la posición ON. Luego encienda la cámara con el conmutador de alimentación.

Patillas de conexión AK-HC3800G/GS

Números en "Controles y sus funciones"

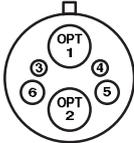
7 OPT FIBER

TAJIMI ELECTRONICS



Número de patillas	Señal
1	OPT-TX (Mark Band = IN)
2	OPT-RX (Mark Band = OUT)
3	DC190V (C)
4	DC190V (H)
5	STBY SIG
6	STBY PWP

LEMO



Número de patillas	Señal
1	OPT-TX (Mark Band = IN)
2	OPT-RX (Mark Band = OUT)
3	STBY PWP
4	STBY SIG
5	DC190V (H)
6	DC190V (C)

10 INCOM: NC5FBH (NEUTRIK)

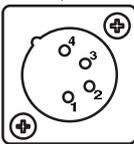
Número de patillas	Señal
1	TALK GND
2	TALK
3	RECEIVE GND
4	RECEIVE
5	

19 RET CTRL: HR10A-7R-6SC (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	INCOM1 MIC_ON
2	
3	AGND
4	RET CNT3
5	RET CNT1
6	RET CNT2

23 DC IN : HA16RA-4P (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	GND
2	
3	
4	DC10.8 V a 17 V
CASE	Frame GND

Números en "Controles y sus funciones"

27 MIC1: HA16PRM-3SG(72) (Hirose Electric)



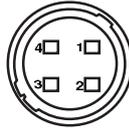
Número de patillas	Señal
1	MIC1 GND
2	MIC1 (H)
3	MIC1 (C)

28 MIC2: HA16PRM-3SG(72) (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	MIC2 GND
2	MIC2 (H)
3	MIC2 (C)

29 DC OUT: HR10A-7R-4SC (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	UNREG GND
2	R TALLY_OUT (salida de contacto)
3	G TALLY_OUT (salida de contacto)
4	SCRIPT+12V

47 LENS: HR10A-10R-12SC (Hirose Electric)

Número de patillas	Señal
1	LENS RETSW
2	LENS VTRSW
3	AGND
4	ENF SERVO
5	IRIS CONT
6	LENS+12V
7	IRIS POSI
8	H IRIS A-R
9	EXTENDER
10	ZOOM POSI
11	FOCUS POS/L RXD
12	S IRIS A-R/L TXD

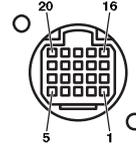
48 MIC1(FRONT): HA16PRM-3SG(71) (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	FRONT MIC GND
2	FRONT MIC (H)
3	FRONT MIC(C)

Números en "Controles y sus funciones"

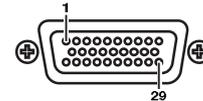
49 VF: HR12-14RF-20SDL (Hirose Electric)



Número de patillas	Señal
1	VF+12V
2	VF+12V
3	VF+9V (no utilizado)
4	VF-PBOUT GND
5	VF-PROUT GND
6	VF-YOUT
7	VF-YOUT GND
8	VF CLK
9	VF WR
10	VF DATA
11	GND
12	ZEBRA SW
13	PEAKING (no utilizado)
14	TA_BOX_ACT (no utilizado)
15	VF-PROUT
16	VF-PBOUT
17	VF_SW3 (no utilizado)
18	FRONT_VR (no utilizado)
19	TA_TALLY (no utilizado)
20	F_GND

50 REAR VF: D02-29S-N-F0

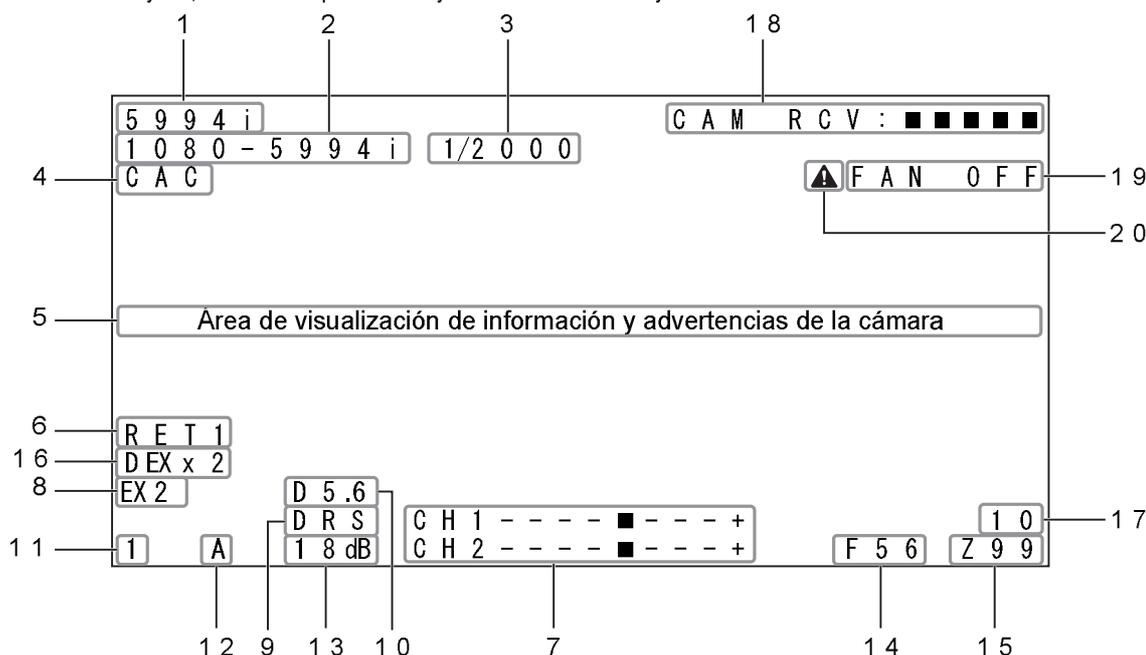
(Japan Aviation Electronics Industry)



Número de patillas	Señal
1	Y
2	Pb
3	Pr
4	
5	I2CDATA
6	R TALLY
7	UP TALLY
8	
9	VF12V
10	
11	Y-GND
12	Pb-GND
13	Pr-GND
14	A-GND
15	D-GND
16	
17	UNREG-GND
18	
19	F-GND
20	VF P-REQ
21	
22	
23	(P-CONT)
24	I2C-CLK
25	G TALLY
26	(VF-ACT)
27	
28	
29	

Visualización de estados en la pantalla del visor

En la pantalla del visor aparecen ajustes y mensajes de la cámara de estudio que indican los estados del funcionamiento. Las pantallas [INDICATOR1] e [INDICATOR2] del menú de la cámara y los elementos que han sido puestos en ON utilizando los conmutadores relacionados con la visualización del visor aparecen en la parte superior e inferior de la pantalla. Cuando se ha cambiado o se ha hecho un ajuste se visualiza durante unos 3 segundos un mensaje con detalles del ajuste, el estado del proceso de ajuste o el resultado del ajuste.



1. Visualización del modo de la cámara

59.94i, 50i

2. Visualización del modo del sistema

1080-59.94i, 1080-50i

3. Velocidad del obturador

El valor del obturador se muestra de acuerdo a cada ajuste.

● Obturador fijo: "*/****"

Cuando [59.94i]:

1/100, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/1500, 1/2000

Cuando [50i]:

1/60, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/1500, 1/2000

● Obturador variable: "*/****"

Cuando [59.94i]: 1/60,0 a 1/250

Cuando [50i]: De 1/50,0 a 1/250

4. Visualización de la compensación de aberración cromática

Si se selecciona la compensación, se muestra [CAC].

5. Área de visualización de información y advertencias de la cámara

Aquí aparece, durante unos 3 segundos, un mensaje que indica que se ha producido un error, los ajustes de la cámara, el progreso completado en los ajustes y el resultado de los ajustes.

6. Visualización de RETURN ID

Se muestra el RETURN ID del número de salida RETURN actual.

Se muestra el ID correspondiente (cadena de caracteres) ajustado en [OPERATION] > [RETURN SETTING] > [ID SETTING] > [RETURN1] a [RETURN4] del menú de la cámara.

Los RETURN ID siguientes vienen ajustados de forma predeterminada.

RET1 (cuando se trata de la salida RETURN1)

RET2 (cuando se trata de la salida RETURN2)

RET3 (cuando se trata de la salida RETURN3)

RET4 (cuando se trata de la salida RETURN4)

7. Medidor del nivel y canal de entrada AUDIO

Aquí se muestran los niveles de audio de MIC1 (CH1) y MIC2 (CH2).

CH1-----■-----+

CH2-----■-----+

8. Visualización de extensor

Se muestra [EX2] cuando se utiliza el extensor del objetivo.

9. Visualización de DRS

Se muestra [DRS] cuando la función DRS está en ON

10. Visualización 5600K

Se muestra [D5.6] la corrección de color electrónica está en ON.

11. Visualización de la posición del filtro

Se muestra la posición del filtro ND.

1: CLEAR, 2: 1/4ND, 3: 1/16ND, 4: 1/64ND

12. Visualización de memoria del balance del blanco

Se muestra la memoria de ajuste automático seleccionada para el balance del blanco.

A: El conmutador selector de memoria del balance del blanco <W.BAL> está en "A".

B: El conmutador selector de memoria del balance del blanco <W.BAL> está en "B".

P: El conmutador selector de memoria del balance del blanco <W.BAL> está en "PRST".

13. Visualización de ganancia

Se muestra el ajuste de ganancia del amplificador de vídeo seleccionado con el conmutador selector de ganancia (visualización de dB).

Ajuste máx. 12 dB: -3, 0, 3, 6, 9, 12 dB

Ajuste máx. 36 dB: -3, 0, 3, 6, 9, 12, 18, 27, 36 dB

14. Visualización del valor del iris F

Aquí se muestra el valor aproximado del ajuste del iris (valor f).

De OPEN, F*. * a F**, CLOSE

15. Visualización de posición del zoom

La posición del zoom se muestra como un valor numérico.

De Z00 a Z99

<Nota>

Esta visualización aparece solamente cuando se está utilizando un objetivo que tiene una salida de posición de zoom.

16. Visualización del extensor digital

Se muestra cuando se utiliza el extensor digital.

Doble: D EX x 2

17. Visualización de posición de enfoque

La posición de enfoque se muestra como un valor numérico.

De 00 a 99

<Nota>

Este valor solo se muestra cuando se utiliza un objetivo compatible con CAC.

18. Visualización de nivel óptico

Una señal óptica recibida por la unidad se indica con un nivel de uno a cinco.

CAM RCV: ■

CAM RCV: ■■

CAM RCV: ■■■

CAM RCV: ■■■■

CAM RCV: ■■■■■

19. Visualización de FAN OFF

Se muestra cuando FAN POWER está en OFF.

En el momento actual, si la unidad se utiliza conectando un visor delantero y un visor trasero, la alimentación del visor delantero se interrumpe.

20. Visualización de error WARM UP

Si la temperatura se mantiene por debajo de la temperatura especificada aproximadamente 5 segundos tras haber encendido la unidad, se muestra la señal . (→ página 19)

Verificación del tiempo de funcionamiento

El tiempo de funcionamiento puede verificarse en los elementos [HOUR METER] del menú [MAINTENANCE].

HEAD: Puede verificarse el tiempo de funcionamiento del cabezal de la cámara.

FAN: Puede verificarse el tiempo de funcionamiento del ventilador.

Visualizaciones de aviso

Visualizaciones de aviso de la cámara

Las visualizaciones de aviso aparecen cuando se producen errores en las funciones automáticas de la cámara.

● Al ejecutar AWB (balance automático del blanco):

1	AWB LOW LIGHT	El balance automático del blanco no se puede ejecutar porque la intensidad de la luz no es suficiente. Ajuste la intensidad de la luz a un nivel apropiado.
2	AWB HIGH LIGHT	El balance automático del blanco no se puede ejecutar porque la intensidad de la luz es excesiva. Ajuste la intensidad de la luz a un nivel apropiado.
3	AWB R/Bch NG Out Range	No se puede lograr la convergencia de balance del blanco para los canales rojo o azul. Enfoque un objeto totalmente blanco en la pantalla y ejecute el AWB.

● Al ejecutar ABB (balance automático del negro):

1	Not Finished	El balance automático del negro no se puede hacer bien. El iris del objetivo puede no abrirse.
2	R/B Out Range	No se puede lograr la convergencia del balance del negro para los canales rojo o azul. Verifique si hay errores en la imagen.

● Al ejecutar ASU (ajuste automático):

1	LENS CTL NG Out Range	El iris del objetivo no se puede controlar. Revise los ajustes del objetivo.
2	--- R/Bch NG	Se ha producido un error en el canal rojo o azul durante el proceso en ejecución. Utilizando una gráfica convencional, verifique la posición correcta con respecto a la gráfica y el ángulo de visión, verifique el ajuste de la temperatura del color de la fuente de luz, y verifique también si hay alguna otra área que no se pueda controlar.

Otras visualizaciones de aviso

● FAN STOP

FAN STOP	El ventilador se detiene debido a un problema. En el momento actual, si la unidad se utiliza conectando un visor delantero y un visor trasero, la alimentación del visor delantero se interrumpe. Deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor.
----------	--

● WARM UP

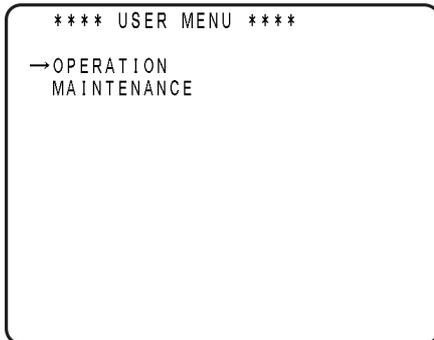
WARM UP	Al encender la unidad, se lleva a cabo un precalentamiento porque la temperatura en el interior de la unidad es demasiado baja. Si la temperatura es tan baja que el precalentamiento sigue siendo necesario tras aproximadamente 5 segundos de haber encendido la unidad, el aviso desaparece y se muestra la señal ▲. (→ página 17 y 18) Verifique que la visualización WARM UP o ▲ ha desaparecido antes de utilizar.
---------	--

Operaciones con menús

Visualización del menú

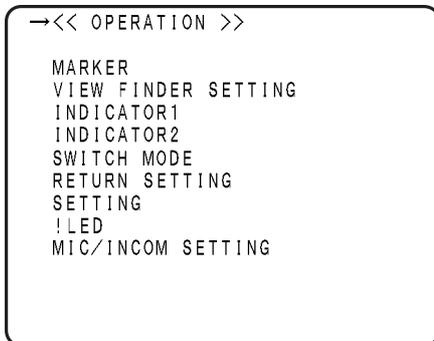
1. Pulse el conmutador de menú <MENU>

La pantalla del menú [USER MENU] aparece ahora en el visor o en el monitor.



2. Gire el botón del dial JOG <SELECT>, seleccione el elemento del menú y presione el botón del dial JOG <SELECT>

Se accede al elemento del menú seleccionado.

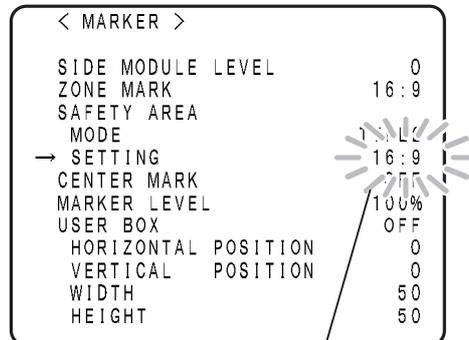


Introducción de datos de menús

Cuando acceda al menú, introduzca los datos necesarios.

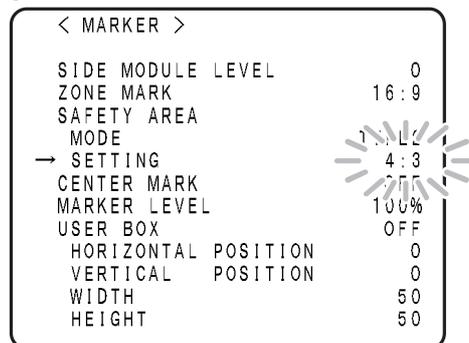
1. Gire el botón del dial JOG <SELECT>, seleccione el elemento del menú que desea ajustar y presione el botón del dial JOG <SELECT>

Parpadea el ajuste del elemento indicado con la flecha.



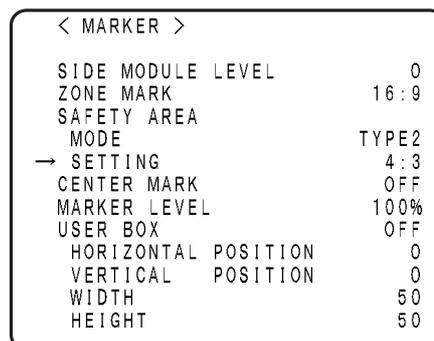
Parpadeo

2. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para cambiar el ajuste.



3. Pulse el botón del dial JOG <SELECT>

Se confirma el dato.



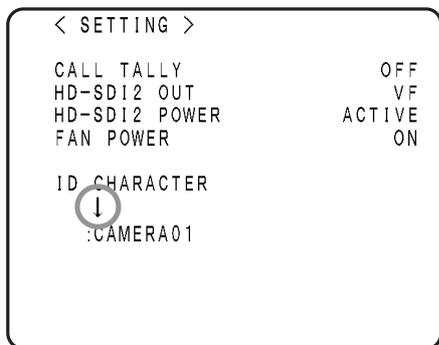
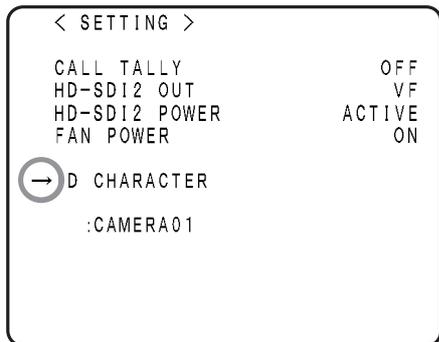
<Nota>

Si la pantalla del menú se apaga mediante el conmutador <MENU> mientras el ajuste parpadea en el paso 2, no se refleja el ajuste.

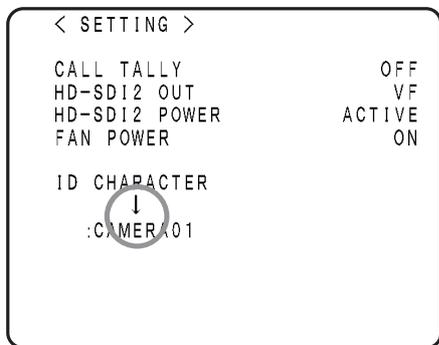
Introducción de datos de menús (introducción de caracteres)

1. Pulse el botón del dial JOG <SELECT>

El cursor cambia a una flecha hacia abajo, que aparece sobre el primer carácter.

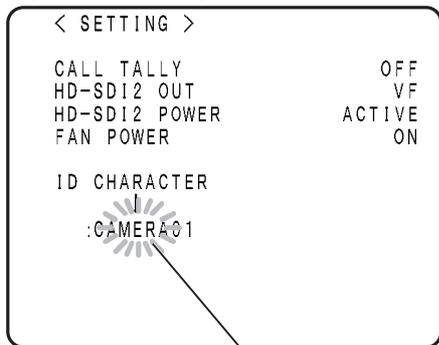


2. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para mover la flecha al carácter que desea cambiar



3. Pulse el botón del dial JOG <SELECT>

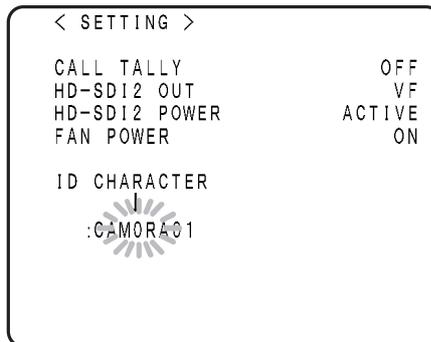
Parpadea el carácter que desea cambiar.



Parpadeo

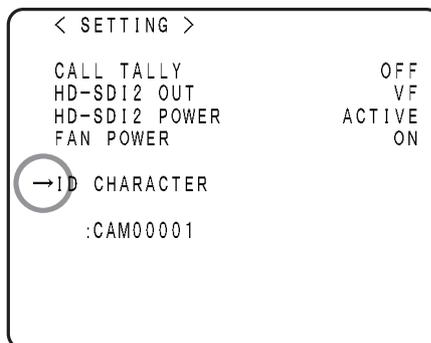
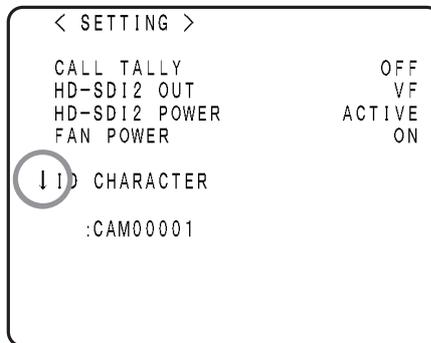
4. Gire el botón del dial JOG <SELECT> para cambiar el carácter y presione el botón del dial JOG <SELECT> para confirmar el dato.

Realice la misma operación para todos los caracteres que desea cambiar.



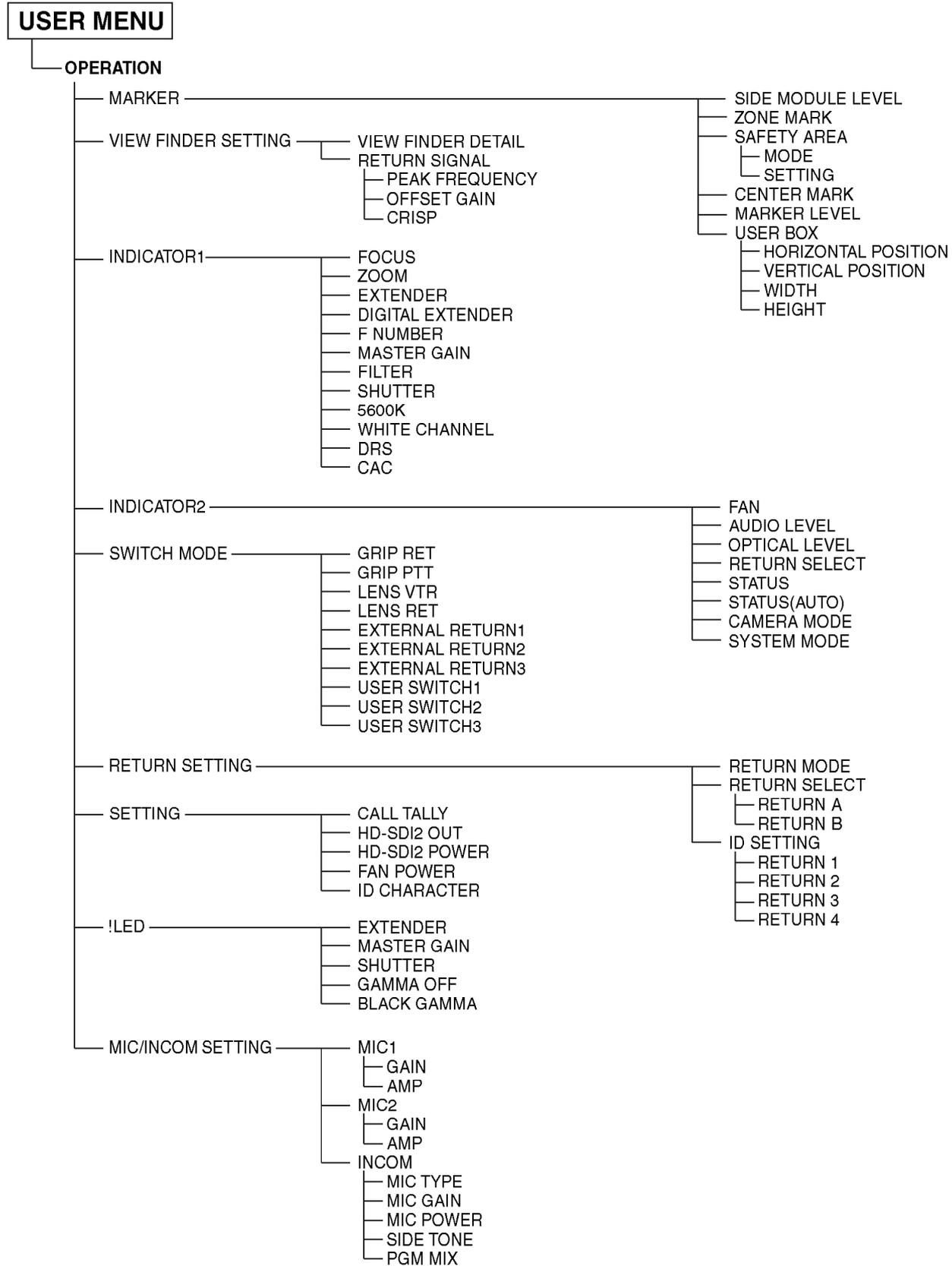
5. Mueva el cursor con la flecha hacia abajo al principio del menú y presione el botón del dial JOG <SELECT>

El cursor cambia a una flecha horizontal y puede seleccionarse otro elemento.



Configuración del menú

Jerarquía de menús



USER MENU

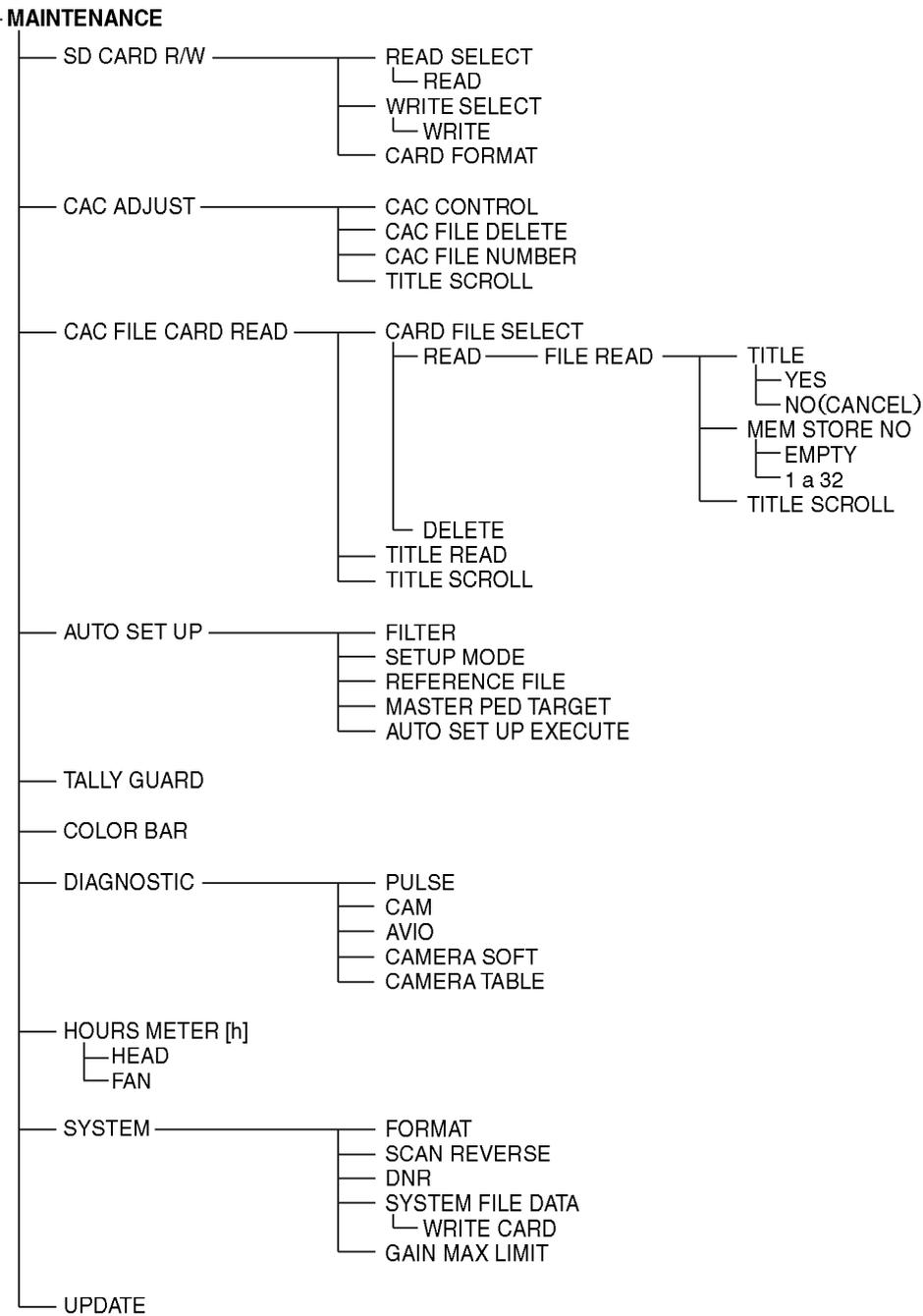


Tabla de gamas de ajustes

■ OPERATION

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
MARKER	SIDE MODULE LEVEL	1	<u>0</u> 15	Cuando el marcador de zona esté en ON, establezca el nivel de modulación de brillo en ambos lados.	✓
	ZONE MARK	-	<u>OFF</u> 4:3 13:9 14:9 15:9 16:9	Establece el marcador de zona.	✓
	SAFETY AREA	-	-	-	
	MODE	-	<u>TYPE1</u> TYPE2	Establece el tipo de zona de seguridad.	✓
	SETTING	1% -	<u>80%</u> 100% ----- <u>OFF</u> 4:3 13:9 14:9 15:9 16:9	Establece las zonas de seguridad para TYPE1 y TYPE2 • Cuando la configuración de [MODE] es [TYPE1]: De 80% a 100% • Cuando la configuración de [MODE] es [TYPE2]: OFF/4:3/13:9/14:9/15:9/16:9	✓
	CENTER MARK	1	<u>OFF</u> 1 4	Establece la forma del marcador central.	✓
	MARKER LEVEL	-	<u>50%</u> 60% 70% 80% 90% 100%	Establece el brillo de los marcadores y del OSD.	✓
	USER BOX	-	<u>ON</u> OFF	Establece el marcador del cursor en ON u OFF.	✓
	HORIZONTAL POSITION	1	<u>-50</u> <u>0</u> 50	Ajusta la posición H del cursor.	✓
	VERTICAL POSITION	1	<u>-50</u> <u>0</u> 50	Ajusta la posición V del cursor.	✓
	WIDTH	1	<u>0</u> <u>50</u> 100	Ajusta la anchura del cursor.	✓
	HEIGHT	1	<u>0</u> <u>50</u> 100	Ajusta la altura del cursor.	✓
	VIEW FINDER SETTING	VIEW FINDER DETAIL	1	<u>0</u> <u>6</u> 23	Ajusta el VF DTL.
RETURN SIGNAL		-	-	-	
PEAK FREQUENCY		-	<u>LOW</u> MID HI	Ajusta la frecuencia de pico de la señal RET.	✓
OFFSET GAIN		1	<u>0</u> 5	Ajusta la ganancia de desviación DTL de la señal RET.	✓
CRISP		1	<u>0</u> <u>10</u> 15	Ajusta el nivel de brillo DTL de la señal RET.	✓

Tabla de gamas de ajustes (continúa)

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
INDICATOR1	FOCUS*1	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de posición de enfoque en ON u OFF.	✓
	ZOOM*1	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de posición del zoom en ON u OFF.	✓
	EXTENDER	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del extensor en ON u OFF.	✓
	DIGITAL EXTENDER	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del extensor digital en ON u OFF.	✓
	F NUMBER*1	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del valor del iris F en ON u OFF.	✓
	MASTER GAIN	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de ganancia en ON u OFF.	✓
	FILTER	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de la posición del filtro en ON u OFF.	✓
	SHUTTER	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del obturador electrónico en ON u OFF.	✓
	5600K	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del efecto 5600K en ON u OFF.	✓
	WHITE CHANNEL	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de memoria del balance del blanco en ON u OFF.	✓
	DRS	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de DRS en ON u OFF.	✓
	CAC	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de la compensación de aberración cromática (CAC) en ON u OFF.	✓
INDICATOR2	FAN	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de FAN OFF en ON u OFF.	✓
	AUDIO LEVEL	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del nivel de audio (medidor de nivel) en ON u OFF.	✓
	OPTICAL LEVEL	-	ON <u>OFF</u>	Establezca el nivel de señal óptica que recibirá esta unidad en ON/OFF.	✓
	RETURN SELECT	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización de RETURN ID en ON u OFF.	✓
	STATUS	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización que aparece cuando se seleccionan funciones en ON u OFF.	✓
	STATUS(AUTO)	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización que aparece cuando se inicia o termina AWB/ABB/ASU en ON u OFF.	✓
	CAMERA MODE	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del modo de la cámara en ON u OFF.	✓
	SYSTEM MODE	-	ON <u>OFF</u>	Establece la visualización del modo de sistema en ON u OFF.	✓

*1 Se mostrará esto cuando utilice un objetivo que emita información sobre la posición.

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
SWTCH MODE	GRIP RET	-	<u>RET A</u> RET B PTT	Selecciona la función de RET SW <RET> de empuñadura.	✓
	GRIP PTT	-	RET A <u>RET B</u> PTT	Selecciona la función de PTT SW <PTT> de empuñadura.	✓
	LENS VTR	-	RET A <u>RET B</u> PTT INH	Selecciona la función de RET SW de objetivo práctico.	✓
	LENS RET	-	<u>RET A</u> RET B	Selecciona la función de RET SW de objetivo práctico.	✓
	EXTERNAL RETURN1	-	<u>RET A</u> RET B D.EXT	Selecciona la función de SW1 de control de retorno externo.	✓
	EXTERNAL RETURN2	-	RET A <u>RET B</u> D.EXT	Selecciona la función de SW2 de control de retorno externo.	✓
	EXTERNAL RETURN3	-	RET A RET B <u>D.EXT</u>	Selecciona la función de SW3 de control de retorno externo.	✓
	USER SWITCH1	-	<u>RET A</u> RET B PTT DISP MARK D.EXT	Selecciona la función asignable <USER1> de SW1.	✓
	USER SWITCH2	-	RET A RET B <u>PTT</u> DISP MARK D.EXT	Selecciona la función asignable <USER2> de SW2.	✓
	USER SWITCH3	-	RET A RET B <u>PTT</u> DISP MARK D.EXT	Selecciona la función asignable <USER3> de SW3.	✓
RETURN SETTING	RETURN MODE	-	<u>NORM</u> TOGGLE SEQ.	Establece el modo de operación RET SW.	✓
	RETURN SELECT	-	-	-	
	RETURN A	-	<u>1</u> 2 3 4	Asigna la señal de retorno a Return A.	✓
	RETURN B	-	1 <u>2</u> 3 4	Asigna la señal de retorno a Return B.	✓
	ID SETTING	-	-	-	
	RETURN 1	-	RET1	Establece el nombre del vídeo de retorno 1. • Pueden introducirse hasta 5 caracteres.	✓
	RETURN 2	-	RET2	Establece el nombre del vídeo de retorno 2. • Pueden introducirse hasta 5 caracteres.	✓
	RETURN 3	-	RET3	Establece el nombre del vídeo de retorno 3. • Pueden introducirse hasta 5 caracteres.	✓
RETURN 4	-	RET4	Establece el nombre del vídeo de retorno 4. • Pueden introducirse hasta 5 caracteres.	✓	

Tabla de gamas de ajustes (continúa)

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
SETTING	CALL TALLY	-	OFF R T R&T	Establece la luz testigo ON al llamar. R: El testigo RED se ilumina. T: El testigo UP se ilumina. R&T: Los testigos RED y UP se iluminan.	✓
	HD-SDI2 OUT	-	MAIN VF RET	Selecciona el modo <HD-SDI2> de conector de salida 2 de HD-SDI de la cámara.	✓
	HD-SDI2 POWER	-	ACTIVE SAVE	Establece la alimentación de HD-SDI2 en ON u OFF.	✓
	FAN POWER	-	ON OFF	Establece la alimentación de FAN en ON u OFF. • Este ajuste se restablecerá en [ON] al encender la unidad.	✓
	ID CHARACTER	-	*****	Establece el nombre de la cámara. • Pueden introducirse hasta 10 caracteres.	✓
!LED*2	EXTENDER	-	ON OFF	Establece la visualización del estado en ON u OFF cuando el extensor del objetivo está en ON.	✓
	MASTER GAIN	-	ON OFF	Establece la visualización del estado en ON u OFF cuando la ganancia no es de 0 dB.	✓
	SHUTTER	-	ON OFF	Establece la visualización del estado en ON u OFF cuando el obturador electrónico está en ON.	✓
	GAMMA OFF	-	ON OFF	Establece la visualización del estado en ON u OFF cuando gamma está en OFF.	✓
	BLACK GAMMA	-	ON OFF	Establece la visualización del estado en ON u OFF cuando gamma del negro está en ON.	✓
MIC/INCOM SETTING	MIC1	-	-	-	
	GAIN	-	20dB 40dB 60dB	Ajusta la ganancia del MIC1.	✓
	AMP	1dB	-20dB 0dB 20dB	Ajusta la amplitud del MIC1.	✓
	MIC2	-	-	-	
	GAIN	-	20dB 40dB 60dB	Selecciona el nivel de entrada del micrófono trasero y ajusta la ganancia del MIC2.	✓
	AMP	1dB	-20dB 0dB 20dB	Ajusta la amplitud del MIC2.	✓
	INCOM	-	-	-	
	MIC TYPE	-	DYN ECM CBN	Selecciona el tipo del micrófono de interfono. DYN: Tipo dinámico ECM: Tipo condensador CBN: Tipo carbón	✓
	MIC GAIN	1dB	-12dB 0dB 12dB	Selecciona la ganancia del micrófono de interfono.	✓
	MIC POWER	-	ON OFF	Establece la alimentación de micrófono de interfono en ON u OFF.	✓
	SIDE TONE	3dB	OFF -36dB -6dB 0dB	Establece el tono lateral de interfono en ON u OFF.	✓
	PGM MIX	-	ON OFF	Establece la mezcla PGM de interfono en ON u OFF.	✓

*2 Si un elemento ajustado en [ON] en el menú [!LED] pasa a un estado operativo irregular en esta unidad, se ilumina el LED [!] en el visor.

Tabla de gamas de ajustes (continúa)

■ MAINTENANCE

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
SD CARD R/W	READ SELECT	1	<u>1</u> 8	Selecciona el archivo de operación de cámara para READ.	
	READ	-	YES NO	Ejecuta la lectura del archivo de operación de cámara.	
	WRITE SELECT	1	<u>1</u> 8	Selecciona el archivo de operación de cámara para WRITE.	
	WRITE	-	YES NO	Ejecuta la escritura del archivo de operación de cámara.	
	CARD FORMAT	-	YES NO	Ejecuta FORMAT de la tarjeta de memoria.	
CAC ADJUST	CAC CONTROL	-	<u>ON</u> OFF	Permite o anula la compensación de la aberración cromática.	
	CAC FILE DELETE*1	-	YES NO	Ejecuta el borrado del archivo CAC seleccionado en el elemento [CAC FILE NUMBER].	
	CAC FILE NUMBER	1	<u>1</u> 32	Selecciona el archivo CAC para la compensación CAC MANUAL y selecciona el archivo CAC que ha de borrarse en [CAC FILE DELETE].	
	TITLE SCROLL *2	1	<u>1</u> 25	Se desplaza por los títulos de los archivos CAC.	
CAC FILE CARD READ	CARD FILE SELECT	1	<u>1</u> 32	Selecciona el número de la operación (READ/DELETE).	
	READ *3	-	YES NO	Ejecuta la lectura de la tarjeta de memoria.	
	DELETE *5	-	YES NO	Ejecuta el borrado del archivo CAC en la tarjeta de memoria.	
	TITLE READ	-	YES NO	Lee los títulos de los archivos CAC de la tarjeta de memoria y los muestra.	
	TITLE SCROLL	1	<u>1</u> 25	Se desplaza por los títulos de los archivos CAC de la tarjeta de memoria.	
FILE READ *4	TITLE	-	-	Muestra el título del archivo CAC seleccionado en el elemento [READ] de [CAC FILE CARD READ].	
	YES	-	-	Almacena el archivo CAC leído en la tarjeta de memoria a la memoria interna.	
	NO	-	-	No almacena el archivo CAC leído en la tarjeta de memoria a la memoria interna. (CANCEL)	
	MEM STORE NO *6	1	<u>EMPTY</u> 1 32	Selecciona el número donde guardar el archivo CAC en la memoria interna. EMPTY: Busca en orden numérico y almacena datos en una localización vacía. De 1 a 32: Almacena los datos en el número seleccionado.	
	TITLE SCROLL *2	1	<u>1</u> 25	Se desplaza por los títulos de los archivos CAC de la memoria interna.	

*1 Se borra el archivo CAC almacenado en la memoria interna de la cámara y seleccionado en el elemento [CAC FILE NUMBER]. Presione el botón del dial JOG <SELECT> para mover la flecha al carácter que desea cambiar.

*2 Cuando se seleccione el archivo CAC con el cursor y se presione el botón del dial JOG <SELECT>, puede desplazarse por los títulos girando el botón del dial JOG <SELECT>.

*3 Presione el botón del dial JOG <SELECT> para mover la flecha a la pantalla [FILE READ].

*4 Se puede acceder a través de [CAC FILE CARD READ]>[CARD FILE SELECT]>[READ].

*5 Presione el botón del dial JOG <SELECT> para mover la flecha al carácter que desea cambiar.

*6 Si ya hay un archivo CAC almacenado para el número seleccionado, se sobrescribirá.

Tabla de gamas de ajustes (continúa)

(Los valores subrayados indican los predeterminados de fábrica)

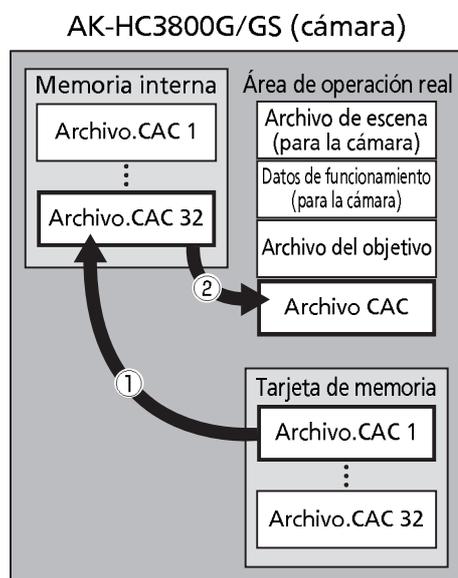
Menú	Nombre del elemento	Paso variable	Gama variable	Ajustes	Elemento de grabación OPERATION FILE
AUTO SET UP	FILTER	-	<u>REF</u> CURRENT	Establece el modo del filtro ND/CC con el ajuste automático.	
	SETUP MODE	-	<u>FULL</u> EASY	Establece el modo de ajuste automático.	
	REFERENCE FILE	-	<u>FACTORY</u> USER1 USER2 USER3	Establece el archivo de referencia para el ajuste automático.	
	MASTER PED TARGET	0.5 %	0.0% <u>2.0%</u> 7.5%	Establece el pedestal maestro para el ajuste automático.	
	AUTO SET UP EXECUTE	-	YES <u>NO</u>	Ejecuta el ajuste automático.	
TALLY GUARD		-	<u>ON</u> OFF	Prohíbe la ejecución de AWB, ABB y ASU con el testigo en ON.	
COLOR BAR		-	<u>SMPTE</u> FULL BAR ARIB	Selecciona el tipo de barra de color.	
DIAGNOSTIC	PULSE	-	(visualización de la versión)	Muestra la versión de PULSE FPGA.	
	CAM	-	(visualización de la versión)	Muestra la versión de CAM FPGA.	
	AVIO	-	(visualización de la versión)	Muestra la versión de AVIO FPGA.	
	CAMERA SOFT	-	(visualización de la versión)	Muestra la versión de CAMERA SOFT.	
	CAMERA TABLE	-	(visualización de la versión)	Muestra la versión de CAMERA TABLE.	
HOURS METER [h]		-	-	-	
HEAD		1	0 65000	Muestra el tiempo de funcionamiento del cabezal de la cámara.	
FAN		1	0 65000	Muestra el tiempo de funcionamiento del ventilador.	
SYSTEM	FORMAT	-	<u>59.94i</u> 50i	Establece el formato del sistema.	
	SCAN REVERSE	-	<u>ON</u> OFF	Establece en SCAN REVERSE en ON u OFF.	
	DNR	-	<u>ON</u> OFF	Establece el DNR en ON u OFF.	
	SYSTEM FILE DATA	-	-	-	
	WRITE CARD	-	YES <u>NO</u>	Guarda la hora, versión y número de serie en la tarjeta de memoria.	
	GAIN MAX LIMIT	-	<u>12dB</u> 36dB	Establece el valor GAIN MAX LIMIT (12 dB o 36 dB).	
UPDATE		-	YES <u>NO</u>	Actualiza el software.	

Datos manejados en la cámara

A continuación se muestran los datos manejados en la cámara.

Componente del sistema gestionado	Nombre	Cantidad	Descripción
Cámara	Datos de funcionamiento (para la cámara)	De 1 a 8	Datos de configuración del equipo contenidos en la cámara como marcadores y ajustes de botones establecidos en el menú [OPERATION] de la cámara. Esto es gestionado por la cámara. Se pueden escribir y leer mediante la operación de menús de la cámara. También se pueden escribir y leer en/de la tarjeta de memoria con la operación de menús de la cámara.
	Archivo del objetivo	De 1 a 32	Estos datos los gestiona la cámara y los utilizan técnicos de vídeo (VE) para corregir las características específicas de los objetivos. Se pueden escribir y leer mediante la operación del ROP. También se pueden escribir y leer a/de la tarjeta de memoria en el ROP. Para conocer la lista de datos, consulte las instrucciones de funcionamiento de la AK-HRP200G.
	Archivo CAC	De 1 a 32	Estos datos los gestiona la cámara y se utilizan para corregir las aberraciones cromáticas específicas de los objetivos. Solo se pueden escribir y leer a/de la tarjeta de memoria con la operación de menús de la cámara.
	Archivo de escena	De 1 a 4	Estos datos para crear imágenes los manejan principalmente técnicos de vídeo (VE) y los gestiona la cámara. Se pueden escribir y leer mediante la operación del ROP. También se pueden escribir y leer a/de la tarjeta de memoria en el ROP. Para conocer la lista de datos, consulte las instrucciones de funcionamiento de la AK-HRP200G.

Archivo CAC



① Lectura de archivo CAC

Los archivos CAC pueden transferirse de la tarjeta de memoria insertada en la ranura para tarjeta de memoria de la cámara a la memoria interna mediante [MAINTENANCE]>[CAC FILE CARD READ] en el menú de cámara.

El nombre del archivo CAC específico de cada objetivo puede descargarse del sitio web*1.

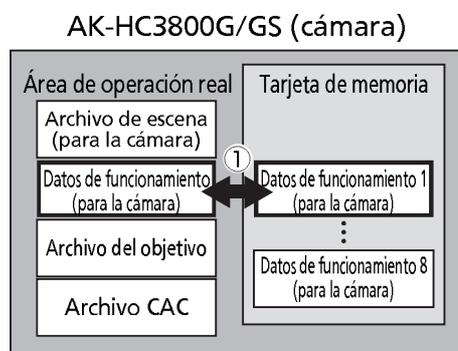
Si hay 32 archivos CAC o más en la tarjeta de memoria, se leen 32 archivos en orden empezando por el más nuevo.

*1 Puede verificar la compatibilidad de los objetivos con CAC garantizados para el uso en esta unidad en el sitio web de Panasonic. También puede obtener un archivo CAC en la sección de soporte del sitio web de Panasonic.
<http://pro-av.panasonic.net/>

② Acceso de archivo CAC

Los archivos CAC se seleccionan automáticamente según el objetivo y se accede a ellos en la zona de operación real.

Datos de funcionamiento (para la cámara)



① Guardado y lectura de los datos de funcionamiento

Los datos de funcionamiento pueden transferirse de la tarjeta de memoria insertada en la ranura para tarjeta de memoria de la cámara a la zona de operación real mediante [MAINTENANCE]>[SD CARD R/W] en el menú de cámara.

Además, los datos de funcionamiento de la zona de operación real se pueden guardar a la tarjeta de memoria.

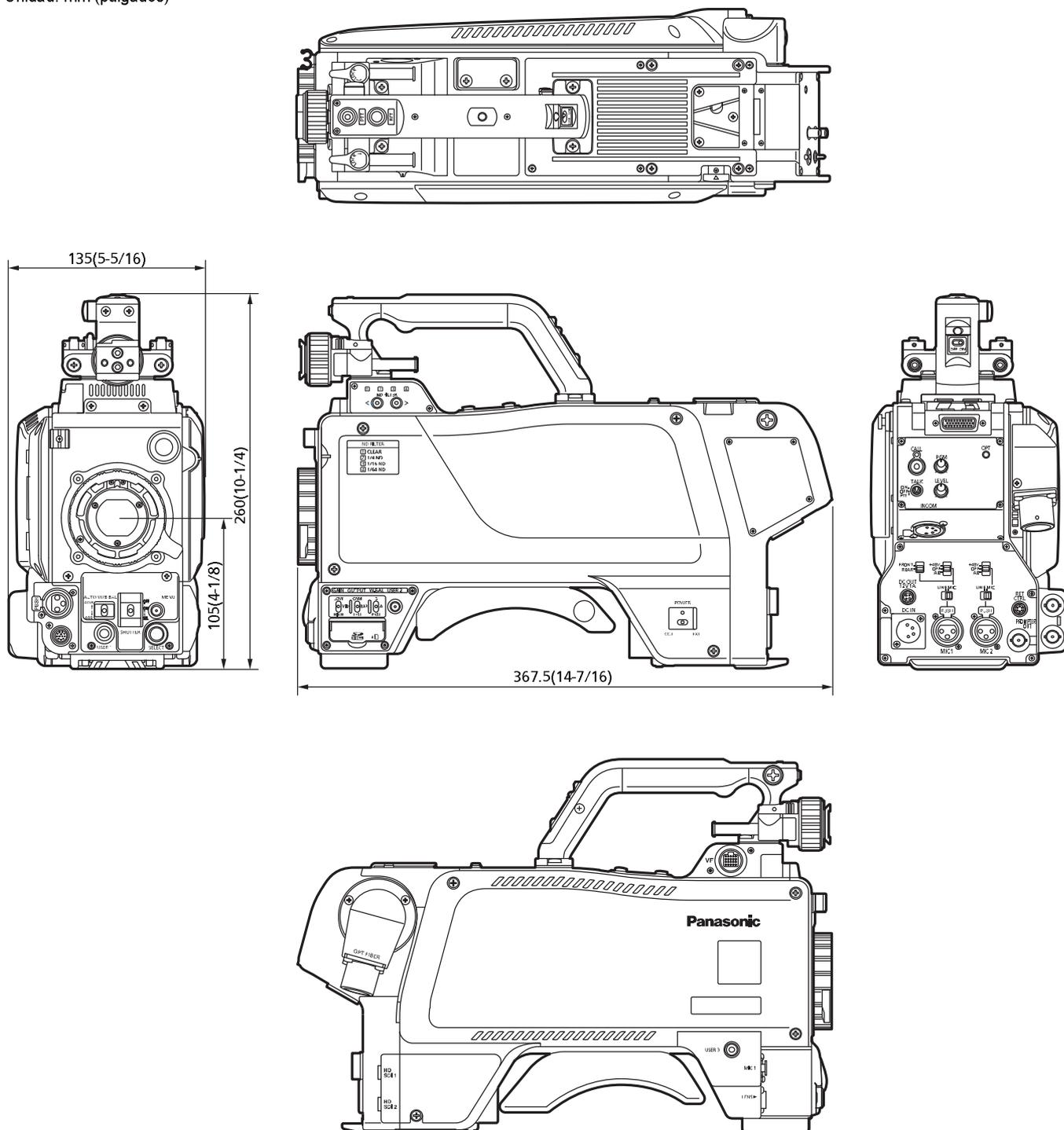
La fecha y hora de guardado están fijas en "0:00, January 1, 2099".

Actualización del firmware de esta unidad

Consulte el siguiente sitio web para saber si hay actualizaciones para el firmware y las instrucciones de funcionamiento.
<http://pro-av.panasonic.net/>

Dibujo de distribución dimensional

Unidad: mm (pulgados)



Especificaciones

■ Generales

Entrada de la alimentación

Alimentación	: 12 V (en funcionamiento con alimentación externa) 190 V CC (cuando la CCU está conectada)
Consumo	: 25 W (en funcionamiento con alimentación externa, solo la cámara) 53 W (consumo máximo en funcionamiento con alimentación externa cuando se suministra el consumo máximo para cada conector de salida con todos los accesorios conectados) 60 W (consumo máximo cuando la CCU está conectada y se suministra el consumo máximo para cada conector de salida con todos los accesorios conectados)

 indica información de seguridad.

Temperatura de funcionamiento

: De -10 °C a 45 °C (14 °F a 113 °F)
[Cuando la temperatura es inferior a 0 °C (32 °F) se necesita precalentamiento]

Temperatura de almacenamiento

: De -20 °C a 60 °C (-4 °F to 140 °F)

Humedad de funcionamiento

: 85 % o inferior

Peso

: Aproximadamente 3,7 kg (8,16 libras)

Dimensiones

: 135 mm x 260 mm x 367,5 mm
(5-5/16 pulgadas x 10-1/4 pulgadas x 14-7/16 pulgadas)
(An. x Al. x Prof.)
[excluyendo salientes]

Elementos básicos

- 1) Dispositivo lector : IT-CCD de 2,2 millones de píxeles y de 2/3 de pulgada x 3
- 2) Sistema : Sistema captador de GBR
- 3) Sistema óptico de separación de colores : prisma f/1.4
- 4) Filtro óptico : ND: CLEAR, 1/4, 1/16, 1/64
- 5) Montura del objetivo : Tipo bayoneta
- 6) Norma de salida : SMPTE 292M
- 7) Sensibilidad : F11 (cuando la frecuencia vertical es de 59,94 Hz)
F12 (cuando la frecuencia vertical es de 50 Hz)
- 8) Resolución horizontal : 1100 líneas de TV
- 9) Relación señal a ruido : 60 dB o superior
- 10) Frecuencia horizontal: 33,716 kHz, cuadro de 1125 líneas
(Frecuencia vertical: 59,94 Hz)
28,125 kHz, cuadro de 1125 líneas
(Frecuencia vertical: 50 Hz)
- 11) Frecuencia vertical : 59,94 Hz o 50 Hz, entrelazado

Señales de entrada/salida

- 1) Entrada MIC : de -60 dBu a 4 dBu
(hembra de 3 contactos XLR x 2)
Ganancia seleccionada por menú de cámara
- 2) Interfono : Entrada: de -60 dBu a -20 dBu
Salida: máx. 100 mW
(hembra de 5 contactos XLR x 1)
- 3) Salida HD-SDI1/HD-SDI2 : Señal HD = 0,8 V [p-p], 75 Ω (BNC)
La salida de señal HD-SDI2 se puede añadir a las imágenes convencionales utilizando el ajuste del elemento del menú de la cámara, y se puede cambiar a salida de imagen VF o RET.
- 4) Salida de prompt : Señal VBS = 1 V [p-p], 75 Ω (BNC)
- 5) DC OUT : 12 V, MÁX. 1A

Control

- 1) Conmutador POWER : CCU, OFF, EXT
- 2) USER 1, 2, 3 : Las funciones especificadas por elementos de menú se pueden asignar al conmutador.
- 3) Selección de RET A/B : Para seleccionar la señal de retorno
- 4) Conmutación RET/PTT : RET, PPT
- 5) Selección de ganancia*1: LOW, MID, HIGH
- 6) Selección de salida*1 : CAM, BAR, TEST

7) Modo de balance del blanco*1

: A, B, preajuste

8) Selección de velocidad del obturador*1

: 1/100, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/1500, 1/2000

9) AWB, ABB SW*1

10) Selección de menú

11) CALL SW

12) Interfono

: MIC ON/OFF, nivel de recepción o nivel de PGM

13) Ajuste MIC

: Alimentación MIC, ganancia MIC, selección MIC1

*1 Con la CCU conectada no pueden utilizarse las funciones de selección. El control se realiza desde el ROP.

Índice

A

Abrazaderas del cable del micrófono	8
Accesorios	5
Advertencia	19
Almohadilla para el hombro	8
Archivo CAC	30

B

Botón de dial JOG	12
-------------------------	----

C

Cable del objetivo	8
Componentes periféricos	15
Conector de control de conmutación RET	10
Conector de entrada de alimentación externa	10
Conector de fibra óptica	8
Conector del visor	12
Conector del visor trasero	12
Conector de objetivo	12
Conector de salida 1 de HD-SDI de la cámara	10
Conector de salida 2 de HD-SDI de la cámara	10
Conector de salida de CC	10
Conector de salida de PROMPT	10
Conector INCOM	9
Conector MIC1 delantero	12
Conector MIC1 trasero	10
Conector MIC2 trasero	10
Configuración del sistema de componentes	15
Conmutador CALL	9
Conmutador de alimentación	9
Conmutador de inicio AWB/ABB	12
Conmutadores asignables	11
Conmutador INCOM MIC ON/OFF	9
Conmutador MENU	12
Conmutador PTT de empuñadura	11
Conmutador RET de empuñadura	11
Conmutador selector 1 MIC1	10
Conmutador selector 2 MIC1	10
Conmutador selector de alimentación de MIC1	10
Conmutador selector de alimentación de MIC2	10
Conmutador selector de filtro ND	11
Conmutador selector de ganancia	11
Conmutador selector de LED de indicación	9
Conmutador selector del obturador electrónico	12
Conmutador selector de memoria del balance del blanco	11
Conmutador selector de salida de cámara	11
Conmutador selector MIC2	10
Control de nivel INCOM	9
Control de nivel INCOM/PGM	9

D

Datos de funcionamiento	30
Dibujo de distribución dimensional	31

E

Especificaciones	32
------------------------	----

F

Firmware	31
Frecuencia de cuadros	6

L

LED CALL	9
LED de la alimentación	9
LED OPT	9
LED selector de filtro ND	11

M

MAINTENANCE	28
Menú	
configuración	22
operación	20
Micrófono	
conectando	14
Montura del objetivo	8

O

OPERATION	24
-----------------	----

P

Palanca de apriete del objetivo	8
Patillas de conexión	16
Placa del número de la cámara	8

R

Ranura para tarjeta de memoria	11
--------------------------------------	----

T

Trípode	8
---------------	---

V

Visor	
colocación/separación	13
visualización en pantalla	17

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.



EU



Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

EU



Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Cd

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

パナソニック株式会社 プロフェッショナルAVビジネスユニット

〒 571-8503 大阪府門真市松葉町 2 番 15 号 ☎ (06) 6901-1161

©Panasonic Corporation 2012